REMINGTON®

PowerSeries Aqua

PR1350
PR1370

www.remington-europe.com

2
3
4
12
7
8
1
6
5
9
REMINGTON
REMINGTON
REMINGTON

A

B

C

D

E

F

G

H

I

J

K

L

Thank you for buying your new Remington® product. Please read these instructions carefully and keep them safe. Remove all packaging before use.

IMPORTANT SAFEGUARDS

- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been supervised/instructed and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be done by children unless they are older than 8 and supervised. Keep the appliance and cable out of reach of children under 8 years.
- Always check the appliance before you use it. Do not use the appliance if it is damaged, as this may cause injury.
- The adaptor contains a transformer. Do not cut off the adaptor to replace it with another plug, as this causes a hazardous situation.

The shaver is suitable for cleaning under an open water tap.

Suitable for use in a bath or shower.

- WARNING: Detach the shaver from the charging adapter before cleaning it in water.
- Do not use the product with a damaged cord. A replacement can be obtained via our International Service Centres.
- This product should only be used with the charging adaptor supplied.
- Always replace a damaged adaptor with one of the original type.
- Do not use the shaver, charging adaptor, charging stand or any other part if it is damaged, as this may cause injury.
- This appliance should never be left unattended when plugged into a power outlet, except when charging.
- Keep the power plug and cord away from heated surfaces.
- Do not plug or unplug the appliance with wet hands.
- Do not twist or kink the cable, or wrap it round the appliance.
- This appliance is not intended for commercial or salon use.

PARTS

1. On/off switch
2. Pivoting head and cutter assembly
3. Flexing heads
4. Hairpocket
5. Charging indicator light
6. Low/Full/Charging indicator light
7. Detail trimmer
8. Trimmer release button
9. Power port
10. Adaptor (not shown)
11. Cleaning brush (not shown)
12. Head guard

GETTING STARTED

It is recommended that you use your new shaver daily for up to four weeks to allow time for your beard and skin to become accustomed to the new shaving system.

CHARGING YOUR SHAVER

- Ensure the appliance is turned off.
- Connect the shaver to the adaptor and then to the mains.
- Charge for at least 24 hours when using for the first time.
- Allow 4 hours for a full charge.
- When charging, the green indicator light will show solid (PR1350) or slowly flash (PR1370). When fully charged, the green indicator light will turn off (PR1350) or the green indicator light will show solid for 5 minutes and then turn off (PR1370).
- The LED indicator on PR1370 will rapidly flash to indicate that the battery is running low.
- To preserve the life of your batteries, let them run out every 6 months then recharge for 24 hours.
- The shaver automatically adjusts to a mains voltage between 100V and 240V.

INSTRUCTIONS FOR USE

SHAVING

- Note: PR1350 and PR1370 can only be used cordless.
- Make sure your shaver is properly charged.
- Switch the shaver on.
- Stretch the skin with your free hand so the hairs stand upright.
- Only apply light pressure on the shaving head while shaving (pressing too hard can damage the heads and make them vulnerable to breakage).
- Use short, circular strokes.

TRIMMING

- Slide the trimmer button to release the detail trimmer.
- Hold the trimmer at a right angle to your skin.
- Place the trimmer at desired trim line for a quick, easy, professional trim.
- To retract the trimmer, push down until it locks into position.

TIPS FOR BEST RESULTS

- Ensure your skin is dry. Always hold the shaver at right angles to the skin so that all three heads are touching the skin with equal pressure.
- Use moderate to slow stroking movements. The use of short circular motions in stubborn areas may obtain a closer shave, especially along the neck and chin line.
- DO NOT press hard against the skin in order to avoid damage to the rotary heads.

SHAVING WITH SHAVING GEL

- Follow the same instructions as dry shaving, noted above in the Shaving section, if using with gel.
- Caution: After use with shaving gel, please rinse the head and cutters under warm water to clean away any excess gel and debris.

CARE FOR YOUR SHAVER

Care for your appliance to ensure a long lasting performance. We recommend you clean your product after each use. The easiest and most hygienic way to clean the appliance is by rinsing the appliance head after use with warm water.

CLEANING CAUTIONS

- Ensure the appliance is switched off and unplugged from the mains before cleaning.
- Open the shaver head by pressing the release button on the front of the shaver (Fig. A).
- Locate the centre arrow and slide the carrier away from the arrow to release (Fig. C) and toward the arrow to snap back in place (Fig. G).
- Pull the inner cutter carrier away from the inner cutters (Fig. D).
- Thoroughly brush hairs from the inner and outer cutters. Rinse out remaining debris (Fig. E).
- Place the inner cutter carrier back into position and lock into place (Fig. F-G).
- Align the spring hinge into the slot at the back of the hair pocket and press into place. Snap the head assembly closed.
- Please note this product is suitable for use in the bath or shower.
- Caution: Keep the adaptor and cable dry.

CLEANING TRIMMER

- Lubricate the teeth of the trimmer every six months with a drop of sewing machine oil.

REMOVING THE RECHARGEABLE BATTERY

We strongly recommend that a professional removes the rechargeable battery. Parts of the shaver case, and tools have sharp edges and may cause injury if not handled correctly.

- The rechargeable battery must be removed from the appliance before it is scrapped.
- Disconnect the charging adapter before removing the battery.

1. Run the shaver until the motor stops.

2. Unplug the shaver.
3. Using a small screwdriver, pry the front cover from the shaver (Fig. H).
4. Remove the rear cover (Fig. I).
5. Remove the 4 screws located on the front of the shaver (Fig. J).
6. Pry the battery carrier and circuit board from the shaver body then cut the wires (Fig. K-L).

- Used batteries must be removed from the appliance and disposed of at an appropriate official recycling/collection point.
- Do not attempt to operate the shaver once you have opened it.

RECYCLING

To avoid environmental and health problems due to hazardous substances, appliances and rechargeable and non-rechargeable batteries marked with one of these symbols must not be disposed of with unsorted municipal waste. Always dispose of electrical and electronic products and, where applicable, rechargeable and non-rechargeable batteries, at an appropriate official recycling/ collection point.

Vielen Dank, dass Sie sich für den Kauf dieses Remington® Produkts entschieden haben. Lesen Sie diese Bedienungsanleitung aufmerksam durch und bewahren Sie sie auf. Entfernen Sie die Verpackung vor dem Gebrauch vollständig.

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

- Dieses Gerät ist für die Nutzung von Kindern ab 8 Jahren sowie von Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen geeignet, wenn ihnen die Handhabung erklärt wurde/ sie dabei beaufsichtigt werden und ihnen die damit verbundenen Gefahren bewusst sind. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Pflege dürfen nicht von Kindern durchgeführt
- werden, es sei denn sie sind älter als 8 Jahre und werden dabei beaufsichtigt. Bewahren Sie das Gerät und das Kabel außer Reichweite von Kindern unter 8 Jahren auf.
- Das Netzteil enthält einen Transformator. Bitte schneiden Sie den Netzstecker nicht ab, um ihn durch einen anderen Netzstecker zu ersetzen, da dies gefährlich sein kann.

Dieses Gerät ist für eine Reinigung unter dem Wasserhahn geeignet.

Für den Gebrauch in der Badewanne oder unter der Dusche geeignet.

- ACHTUNG: Lösen Sie das Geräteteil, das Sie in der Hand halten, vom Netzkabel, bevor Sie es unter Wasser reinigen.
- Um eine mögliche Gefährdung auszuschließen, sollte das Gerät nicht genutzt werden wenn das Kabel Beschädigungen aufweist. Ersatz kann durch das Service Center /
- Kundendienst zur Verfügung gestellt werden.
- Dieses Gerät sollte nur mit dem mitgelieferten Netzteil aufgeladen werden.
- Ersetzen Sie ein beschädigtes Netzteil oder eine beschädigte Ladestation nur durch ein Original-Ersatzteil.

- Verwenden Sie den Rasierer, das Netzteil, die Ladestation und andere Teile nicht, wenn diese beschädigt sind, da dies zu Verletzungen führen kann.
- Lassen Sie das an das Stromnetz angeschlossene Gerät auf keinen Fall
- unbeaufsichtigt, ausgenommen, wenn es gerade aufgeladen wird.
- Bringen Sie den Netzstecker und das Netzkabel nicht mit beheizten
- Oberflächen in Berührung.
- Schließen Sie das Gerät nicht mit nassen Händen an das Stromnetz an bzw.
- trennen Sie das Gerät nicht mit nassen Händen vom Stromnetz.
- Achten Sie darauf, dass Sie das Kabel nicht knicken oder verdrehen. Wickeln
- Sie es auch nicht um das Gerät.
- Dieses Gerät ist nicht für die gewerbliche Nutzung geeignet.

HAUPTMERKMALE

1. Ein- / Ausschalter
2. Scherkopf- und Klingenblock
3. Flexibel gelagerte Scherköpfe
4. Haarauffangkammer
5. Ladekontrollanzeige
6. Lade- / Nachladeanzeige
7. Detail- / Langhaarschneider
8. Freigabetaste Detail- / Langhaarschneider
9. Netzanschluss
10. Adapter
11. Reinigungsbürste (Nicht abgebildet)
12. Schutzkappe

VORBEREITUNGEN

Wir empfehlen Ihnen, den neuen Rasierer bis zu vier Wochen täglich anzuwenden, damit sich Ihr Bart und Ihre Haut an das neue Rasiersystem gewöhnen können. Um die Modellnummer Ihres Rasierers zu ermitteln, schauen Sie bitte auf der Verpackung.

AUFLADEN IHRES RASIERERS

- Vergewissern Sie sich, dass das Gerät ausgeschaltet ist.
- Verbinden Sie den Rasierer mit dem Adapter und anschließend mit dem Stromnetz.
- Bevor Sie das Gerät das erste Mal in Betrieb nehmen, laden Sie es für mindestens 24 Stunden auf.
- Eine vollständige Ladung dauert 4 Stunden.
- Während des Ladevorgangs leuchtet die grüne Kontroll-Leuchte beständig (PR1350) oder blinkt langsam (PR1370). Sobald das Gerät vollständig aufgeladen ist, schaltet sich die grüne Kontroll-Leuchte aus (PR1350) oder leuchtet 5 Minuten lang beständig und schaltet sich anschließend aus (PR1370).
- Die LED-Leuchte des Rasierers PR1370 blinkt schnell, wenn der Ladestand niedrig ist.
- Um die Lebensdauer Ihres Akkus zu verlängern, lassen Sie diesen alle sechs Monate vollständig entladen, um ihn dann 24 Stunden wieder vollständig aufzuladen.
- Das Gerät stellt sich automatisch auf eine Netzspannung zwischen 100 V und 240 V ein.

BEDIENUNGSANLEITUNG

RASIEREN

- Hinweis: Die Rasierer PR1350 und PR1370 können nur im Akkubetrieb verwendet werden.
- Achten Sie darauf, dass Ihr Rasierer ausreichend aufgeladen ist.
- Schalten Sie den Rasierer ein.
- Spannen Sie mit Ihrer freien Hand die Haut, damit die Haare aufstehen.
- Üben Sie während der Rasur nur mäßigen Druck auf den Scherkopf aus (zu starker Druck kann die Scherköpfe beschädigen und sie bruchanfällig machen).
- Machen Sie kurze, kreisförmige Bewegungen.

TRIMMEN

- Drücken Sie auf die Freigabetaste, um den Detail- / Langhaarschneider aufzuklappen.
- Halten Sie den Detail- / Langhaarschneider im rechten Winkel auf Ihre Haut.
- Platzieren Sie den Detail- / Langhaarschneider an der gewünschten Trimmlinie für schnelles, einfaches und professionelles Trimmen.
- Um den Detail- / Langhaarschneider wieder einzufahren, nach unten drücken, bis er in seiner Position einrastet.

TIPPS FÜR OPTIMALE ERGEBNISSE

- Achten Sie darauf, dass Ihre Haut trocken ist. Halten Sie den Rasierer im rechten Winkel zur Haut, so dass alle drei Scherköpfe die Haut mit gleichmäßigem Druck berühren.
- Mäßige bis langsame Streichbewegungen machen.
- Mit kurzen, kreisförmigen Bewegungen in hartnäckigen Bereichen kann man eine gründlichere Rasur erzielen, insbesondere im Nacken und entlang der Kinnlinie.
- NICHT zu fest gegen die Haut drücken, um die Rotationsköpfe nicht zu beschädigen.

RASIEREN MIT RASIERGEL

- Beim Rasieren mit Rasiergel folgen Sie denselben Anweisungen wie bei der Trockenrasur.
- VORSICHT: Bitte spülen Sie den Kopf und die Klingen nach der Verwendung von Rasiergel mit warmem Wasser ab, damit Gelreste und Ablagerungen entfernt werden.

PFLEGE IHRES RASIERERS

- Die richtige Pflege Ihres Rasierers ermöglicht eine lang anhaltende Leistungsfähigkeit.
- Wir empfehlen Ihnen, das Gerät nach jeder Verwendung zu reinigen.
- Der einfachste und hygienischste Weg zur Reinigung des Geräts ist, das Gerät nach dem Gebrauch mit warmem Wasser abzuspülen.

REINIGUNGSHINWEISE

- Vergewissern Sie sich, dass das Gerät ausgeschaltet und nicht am Strom angeschlossen ist.
- Öffnen Sie den Scherkopf, indem Sie die Entriegelungstaste an der Vorderseite des Rasierers drücken (Abb. A).

- Suchen Sie das mittige Pfeilsymbol und schieben Sie den Klingenträger vom Pfeil weg, um ihn zu lösen (Abb. C) oder in Richtung des Pfeils, um ihn wieder einrasten zu lassen (Abb. G).
- Ziehen Sie den inneren Klingenträger von den inneren Klingen weg (Abb. D).
- Bürsten Sie die Haare sorgfältig von den inneren und äußeren Klingen ab und spülen Sie verbleibende Reste ab (Abb. E).
- Setzen Sie den inneren Klingenträger wieder ein, bis er einrastet. (Abb. F - G).
- Führen Sie die Federn in die Aussparung an der Rückseite der Haarauffangkammer und drücken Sie sie fest. Lassen Sie nun die Scherkopfeinheit einrasten.
- Für den Gebrauch in der Badewanne oder unter der Dusche geeignet.
- Halten Sie den Adapter und das Netzkabel trocken.

REINIGUNG DES DETAIL- / LANGHAARSCHNEIDERS

- Ölen Sie die Klingen des Detail- / Langhaarschneiders alle sechs Monate mit einem Tropfen Nähmaschinenöl.

AKKU ENTFERNEN

Wir raten Ihnen dringend, den wiederaufladbaren Akku von einem Fachmann entfernen zu lassen. Manche Werkzeuge und Teile des Rasierergehäuses haben scharfe Kanten und können bei unsachgemäßer Handhabung zu Verletzungen führen.

- Der Akku muss vor der Entsorgung des Geräts aus dem Gerät entfernt werden.

1. Das Gerät muss vom Stromnetz getrennt sein, wenn der Akku entfernt wird.
2. Lösen Sie die vordere Abdeckung mit Hilfe eines kleinen Schraubenziehers vom Gerät (Abb. H).
3. Entfernen Sie die hintere Abdeckung (Abb. I).
4. Lösen Sie die 4 Schrauben aus der Vorderseite des Rasierers (Abb. J).
5. Lösen Sie die Akkuhalterung und die Leiterplatte aus dem Gerät und durchtrennen Sie die Drähte (Abb. K-L).

- Der Akku muss vorschriftsmäßig entsorgt werden.

RECYCLING

Um negative Auswirkungen auf Umwelt und Gesundheit durch gefährliche Stoffe zu vermeiden, dürfen Geräte sowie wiederaufladbare und nicht wiederaufladbare Batterien, die mit einem dieser Symbole gekennzeichnet sind, nicht über den normalen Hausmüll entsorgt werden. Entsorgen Sie elektrische und elektronische Produkte und gegebenenfalls wiederaufladbare und nicht wiederaufladbare Batterien immer an einer offiziellen Recyclingstelle.

Hartelijk dank voor het kopen van uw nieuwe Remington® product. Lees de instructies voor gebruik zorgvuldig door en bewaar deze op een veilige plaats, zodat u deze later nog eens door kunt lezen. Verwijder alle verpakkingsmaterialen voor gebruik.

BELANGRIJKE VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

- Dit apparaat mag alleen gebruikt worden door kinderen van 8 jaar en ouder en personen met mindere fysieke, zintuiglijke of mentale vaardigheden of met een gebrek aan ervaring en kennis, indien zij onder toezicht staan/ instructies hebben ontvangen en de gevaren begrijpen die van toepassing zijn. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Schoonmaak en onderhoud mag niet door kinderen uitgevoerd worden tenzij ze ouder dan 8 jaar zijn en onder toezicht staan. Houd het apparaat en het snoer buiten het bereik van kinderen onder de 8 jaar.
- De adapter bevat een transformator. Verwijder de adapter niet om hem te vervangen door een andere stekker, dit veroorzaakt een gevaarlijke situatie.
- Dit apparaat is geschikt voor reiniging onder stromend water.
- Geschikt voor gebruik in bad of onder de douche.
- WAARSCHUWING: Maak het handbediende onderdeel van de kabel los alvorens het met water te reinigen.
- Gebruik het apparaat niet wanneer het snoer beschadigd is. Vervangende onderdelen zijn verkrijgbaar via ons internationale Service Center.
- Dit product mag alleen worden gebruikt met de meegeleverde oplaadadapter.
- Vervang een beschadigde oplaadadapter of oplaadstandaard met een origineel onderdeel.
- Dit product mag alleen worden gebruikt met de meegeleverde oplaadadapter.
- Gebruik het scheerapparaat, de oplaadadapter, de oplaadstandaard of een ander onderdeel niet als het beschadigd is, omdat dit letsels kan veroorzaken.
- Laat het apparaat niet onbeheerd achter wanneer deze op het stopcontact is aangesloten, behalve wanneer het apparaat aan het opladen is.

- Houd het snoer en de stekker uit de buurt van warmtebronnen.
- Zorg ervoor dat uw handen droog zijn wanneer u de stekker in het stopcontact steekt of deze eruit haalt.
- Zorg ervoor dat het snoer niet gedraaid of beschadigd is. Wikkel het snoer niet om het apparaat.
- Dit apparaat is niet bedoeld voor commercieel gebruik of gebruik in een salon.

ONDERDELEN

1. Aan/uit schakelaar
2. Flexibele scheerunit en meseenheid
3. Flexibele kop
4. Haarkamer
5. Oplaadindicatie
6. Oplaadindicatie Leeg/Vol/Laden
7. Detailtrimmer
8. Ontgrendelingsknop voor trimmer
9. Aansluiting netvoeding
10. Adapter
11. Reinigingsborstel (niet afgebeeld)
12. Beschermkap

OM TE BEGINNEN

Voor de beste scheerprestatie wordt aanbevolen om uw nieuwe apparaat dagelijks te gebruiken gedurende vier weken, zodat uw baard en huid wennen aan het nieuwe scheersysteem. Om het typenummer van uw apparaat te controleren, verwijzen wij u naar de verpakking.

UW APPARAAT OPLADEN

- Zorg ervoor dat het apparaat is uitgeschakeld.
- Sluit het apparaat aan op de adapter en steek vervolgens de stekker in het stopcontact.
- Laad het apparaat tenminste 24 uur op voor het eerste gebruik.
- Het apparaat wordt in 4 uur volledig opgeladen.
- Tijdens het laden, zal het groene lampje branden (PR1350) of langzaam knipperen (PR1370). Als het apparaat volledig is opgeladen, zal het groene lampje worden uitgeschakeld (PR1350) of zal het groene lampje nog 5 minuten blijven branden en vervolgens worden uitgeschakeld (PR1370).
- Het LED-lampje op de PR1370 zal snel knipperen om aan te geven dat de batterij bijna leeg is.
- Om de levensduur van de batterijen te verlengen, dienen deze iedere 6 maanden geheel ontladen te worden. Laad ze vervolgens gedurende 24 uur weer volledig op.
- Het apparaat past zichzelf automatisch aan op een netspanning tussen de 100V en 240V.

GEBRUIKSAANWIJZING

SCHEREN

- Opmerking: De PR1350 en PR1370 kunnen alleen draadloos worden gebruikt.
- Zorg ervoor dat het apparaat volledig opgeladen is.
- Zet het apparaat aan.
- Trek de huid strak met uw vrije hand, zodat de haartjes rechtop gaan staan.
- Druk licht op de scheerkop tijdens het scheren (wanneer u te hard drukt, kan dit de scheerkoppen beschadigen en kwetsbaar maken voor breuk).
- Maak korte, ronddraaiende bewegingen.

TRIMMEN

- Verschuif de tondeuseknop om de detailtondeuse te ontgrendelen.
- Houd de trimmer in een rechte hoek tegen uw huid.
- Plaats de detailtrimmer op de gewenste plaats voor een snelle, gemakkelijke en professionele styling.
- Om de trimmer terug te plaatsen, duwt u deze naar beneden totdat deze op zijn plaats klikt.

TIPS VOOR DE BESTE RESULTATEN

- Zorg ervoor dat uw huid droog is. Houd het apparaat in een rechte hoek tegen de huid, zodat alle drie de scheerkoppen de huid met een gelijke druk raken.
- Maak langzame verticale bewegingen. Het gebruik van korte, ronddraaiende bewegingen kan een beter resultaat geven in moeilijke zones, voornamelijk rond de hals en kin.
- Druk NIET te hard tegen de huid om schade aan de roterende scheerkoppen te voorkomen.

SCHEREN MET SCHEERGEL

- Bij gebruik van scheergel, volg dezelfde instructies als voor droog scheren, zoals hierboven vermeld in het gedeelte Scheren.
- Opgelet: Na gebruik met scheergel moet u de kop en messen onder warm water spoelen om de overtollige scheergel en vuil te verwijderen.

UW APPARAAT VERZORGEN

- Zorg goed voor uw apparaat om een langdurige prestatie te garanderen.
- Wij raden u aan om uw apparaat na ieder gebruik te reinigen.
- De meest eenvoudige en hygiënische manier om het apparaat te reinigen, is door de kop na ieder gebruik met warm water af te spoelen.

SCHOONMAAK EN ONDERHOUD

- Controleer of het scheerapparaat is uitgeschakeld en de stekker uit het stopcontact is gehaald.
- Open de scheerkop door de ontgrendelingsknop aan de voorkant van het scheerapparaat in te drukken (Afb. A).
- Zoek de pijl in het midden en schuif de houder weg van de pijl om deze vrij te geven (Afb. C) en naar de pijl om terug te vergrendelen (Afb. G).
- Trek de binnenste mesjeshouder van de snijbladen (Afb. D).
- Borstel het haar grondig weg van de binnenste en buitenste snijbladen en spoel resterend vuil weg (Afb. E).
- Plaats de binnenste mesjeshouder opnieuw tot deze vastklikt (Afb. F-G).
- Plaats de schanier in de uitsparingen aan de achterzijde van dehaarkamer en duw deze stevig aan. Sluit vervolgens de scheerkop.
- Geschikt voor gebruik in bad of onder de douche.
- Zorg ervoor dat de adapter en het snoer droog blijven.

HET REINIGEN VAN DE TRIMMER

- De snijbladen van de trimmer dienen iedere 6 maanden met een druppel naaimachineolie ingesmeerd te worden.

DE BATTERIJ VERWIJDEREN

We raden aan om de oplaadbare batterij door een professional te laten verwijderen. Bepaalde delen van het scheerapparaat hebben scherpe randen en kunnen letsels veroorzaken als deze niet correct worden gehanteerd.

- De batterij moet verwijderd worden voor u het apparaat weggooit.
- Het apparaat moet worden losgekoppeld van de netvoeding bij het verwijderen van de batterij.

1. Haal de stekker van het apparaat uit het stopcontact.
2. Met behulp van een kleine schroevendraaier, wrik het frontpaneel van het apparaat los (Afb. H).
3. Verwijder het achterste paneel (Afb. I).
4. Verwijder de 4 schroeven aan de voorzijde van het apparaat (Afb. J).
5. Wrik de batterijhouder en printplaat uit het scheerapparaat en knip vervolgens de draden door (Afb. K-L).

- De batterij moet veilig worden verwijderd en op de juiste manier worden weggegooid.

RECYCLING

Om milieu- en gezondheidsproblemen door gevaarlijke stoffen te vermijden, mogen apparaten en oplaadbare en niet oplaadbare batterijen met een van deze symbolen niet samen met het huishoudelijk afval worden verwijderd. Breng elektrische en elektronische producten en, indien van toepassing, oplaadbare en niet-oplaadbare batterijen, altijd naar een officieel recycling-/ inzamelpunt.

Merci d'avoir acheté ce produit Remington®. Avant l'utilisation, veuillez lire attentivement ces instructions et conservez-les dans un endroit sûr. Retirez tout l'emballage avant utilisation.

MISES EN GARDE IMPORTANTES

- L'utilisation, le nettoyage ou la maintenance de l'appareil par des enfants d'au moins huit ans ou par des personnes aux aptitudes physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience ou de savoir-faire, devra se faire uniquement après avoir reçu des instructions appropriées et sous la supervision adéquate d'un adulte responsable afin d'assurer une manipulation en toute sécurité et d'éviter tout risque de danger. Cet appareil doit rester hors de portée des enfants.
- L'adaptateur contient un transformateur. Ne coupez pas l'adaptateur pour le remplacer par une autre prise étant donné que cela provoquerait une situation dangereuse.

Peut être nettoyé sous un robinet d'eau courante.

Peut être utilisé dans la baignoire ou la douche.

- AVERTISSEMENT : Séparez la composante portable du câble d'alimentation avant de nettoyer l'appareil dans l'eau.
- N'utilisez pas cet appareil si le cordon d'alimentation est endommagé. Vous pouvez obtenir un cordon de rechange en contactant notre Service Consommateurs.
- Cet appareil doit être utilisé exclusivement avec l'adaptateur de chargement fourni.
- Veuillez toujours remplacer un adaptateur ou un socle de chargement endommagé par une pièce d'origine.
- N'utilisez pas le rasoir, l'adaptateur de chargement, le socle de chargement ou tout autre élément qui serait endommagé, étant donné que cela pourrait causer des blessures.

- Un appareil ne doit en aucun cas être laissé sans surveillance lorsqu'il est
- branché à une prise électrique, sauf pendant la recharge.
- Veillez à maintenir le cordon d'alimentation et la prise électrique à distance des surfaces chauffées.
- Veillez à ne pas brancher ni débrancher l'appareil avec les mains mouillées.
- Ne pas tordre et enrouler le cordon autour de l'appareil.
- Cet appareil n'est pas destiné à une utilisation commerciale ou en salon.

PIÈCES

1. Bouton marche/arrêt
2. Tête pivotante & ensemble de lames
3. Tête flexible
4. Réservoir à poils
5. Témoin de charge lumineux
6. Témoin de charge faible/complète/en charge
7. Tondeuse précision
8. Bouton de déblocage de la tête tondeuse
9. Port d'alimentation
10. Adaptateur
11. Brosse de nettoyage (Non illustré)
12. Capot de protection

POUR COMMENCER

Pour une meilleure performance de rasage, il est recommandé d'utiliser votre nouveau rasoir quotidiennement pendant quatre semaines afin de donner le temps à votre barbe et votre peau de s'accoutumer au nouveau système de rasage.
Pour confirmer le numéro de modèle de votre rasoir, veuillez vous reporter à l'emballage.

CHARGEMENT DE VOTRE RASOIR

- Assurez-vous que l'appareil soit éteint.
- Connectez le rasoir à l'adaptateur puis au secteur.
- Chargez-le pendant au moins 24 heures lors de la première utilisation.
- Attendez 4 heures pour une charge complète.
- Lorsque l'appareil est en charge, le témoin lumineux vert s'allume (PR1350) ou clignote lentement (PR1370). Lorsque l'appareil est entièrement chargé, le témoin lumineux vert s'éteint (PR1350) ou reste allumé pendant 5 minutes pour ensuite s'éteindre (PR1370).
- Le témoin LED situé sur l'appareil PR1370 clignote rapidement pour indiquer un niveau d'énergie de la batterie faible.
- Pour préserver la durée de vie de vos batteries, laissez-les se décharger complètement tous les 6 mois, puis rechargez-les pendant 24 heures.
- Le rasoir s'adapte automatiquement à une tension du secteur comprise entre 100 V et 240 V.

INSTRUCTIONS D'UTILISATION

RASAGE

- Remarque : Les appareils PR1350 et PR1370 peuvent uniquement être utilisés sans fil.
- Assurez-vous que votre rasoir soit correctement chargé.
- Allumez le rasoir.
- Etirez la peau avec votre main libre afin que les poils soient bien droits.
- Effectuez uniquement une légère pression sur la tête de rasage pendant que vous vous rasez (appuyer trop fortement peut endommager les têtes et les rendre fragiles).
- Faites des passages courts et circulaires.

TONDRE

- Faites glisser le bouton de la tondeuse pour libérer la tondeuse de précision.
- Maintenez la tondeuse à angle droit vers votre peau.
- Placez la tondeuse à l'endroit souhaité pour une coupe rapide, facile et professionnelle.
- Pour rétracter la tondeuse, poussez vers le bas jusqu'à ce qu'elle se clipse en position de verrouillage.

CONSEILS POUR OBTENIR LES MEILLEURS RÉSULTATS

- Assurez-vous que votre peau soit sèche. Tenez toujours le rasoir perpendiculairement à la peau de sorte que les deux têtes la touchent avec une pression égale.
- Faites des mouvements modérés voire lents. Des petits mouvements circulaires sur les zones difficiles peuvent permettre d'obtenir un rasage précis, surtout vers le cou et le menton.
- NE PAS appuyer trop fortement contre la peau afin d'éviter des dommages sur les têtes rotatives.

SE RASER AVEC DU GEL DE RASAGE

- Veuillez suivre les mêmes instructions que pour le rasage à sec que vous trouverez ci-dessus dans la section Rasage, lorsque vous utilisez l'appareil avec un gel de rasage.
- Attention : Après utilisation de l'appareil avec du gel de rasage, veuillez rincer la tête et les lames sous l'eau chaude pour éliminer tout excédent de gel et tous résidus.

ENTRETIEN DE VOTRE RASOIR

Prenez soin de votre appareil afin d'assurer une performance de longue durée. Nous vous recommandons de nettoyer votre appareil après chaque utilisation. La façon la plus facile et hygiénique de nettoyer votre appareil est de rincer la tête à l'eau chaude après utilisation.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

- Assurez-vous que l'appareil est éteint et débranché du secteur.
- Ouvrez la tête du rasoir en appuyant sur le bouton de déblocage situé sur le devant du rasoir (Fig. A).
- Localisez la flèche centrale et écartez le support de la flèche pour le détacher (Fig. C) ou approchez-le de la flèche pour le remettre en place (Figure G).

- Tirez sur le support de lame intérieur pour le séparer des lames intérieures (Fig. D).
- Brossez minutieusement les poils des lames intérieure et extérieure et éliminez tous résidus en rinçant (Fig. E).
- Remettez la lame intérieure à sa place et verrouillez-la en place. (Fig. F - G).
- Alignez la charnière à ressort dans la fente à l'arrière du réservoir à poils et appuyez pour la fixer à sa place. Refermez le bloc de la tête.
- Peut être utilisé dans la baignoire ou la douche.
- Veillez à maintenir l'adaptateur et le cordon secs.

NETTOYAGE DE LA TONDEUSE

- Lubrifiez les dents de la tondeuse tous les six mois avec une goutte d'huile de machine à coudre.

RETRAIT DE LA BATTERIE

Nous vous recommandons vivement de faire appel à un professionnel pour retirer la batterie rechargeable. Certaines parties du boîtier du rasoir et certaines pièces ont des bords coupants et pourraient causer des blessures en cas de manipulation incorrecte.

- La batterie doit être retirée de l'appareil avant la mise au rebut de ce dernier.
- L'appareil doit être débranché du secteur lors du retrait de la batterie.

1. Débranchez l'appareil.
2. Avec un petit tournevis, extrayez le couvercle frontal du rasoir (Fig. H).
3. Retirez le couvercle arrière (Fig. I).
4. Retirez les quatre vis situées sur la partie avant du rasoir (Fig. J).
5. Soulevez le support de batterie et la carte de circuits imprimés du corps du rasoir et coupez ensuite les fils (Fig. K-L).

- La batterie doit être éliminée en toute sécurité.

RECYCLAGE

Afin d'éviter les problèmes occasionnés à l'environnement et à la santé par des substances dangereuses, les appareils et les batteries rechargeables et non rechargeables présentant l'un de ces symboles ne doivent pas être éliminés avec les déchets municipaux non triés. Éliminez dans tous les cas les produits électriques et électroniques et, le cas échéant, les batteries rechargeables et non rechargeables, dans un centre officiel et approprié de collecte/recyclage.

Gracias por comprar nuestro nuevo producto Remington®. Lea detenidamente las instrucciones y guárdelas en un lugar seguro. Retire todo el embalaje antes de usar el producto.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

- Los niños mayores de 8 años y personas sin el conocimiento o la experiencia necesarios o con discapacidades físicas, mentales o sensoriales pueden utilizar este aparato si han recibido las instrucciones apropiadas y comprenden los peligros que conlleva su uso. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento no deberán ser realizados por niños, salvo que sean mayores de 8 años y estén supervisados. Mantenga el aparato y el cable fuera del alcance de niños menores de 8 años.
- El adaptador contiene un transformador. No desconecte el adaptador para sustituirlo por otro conector, dado que sería peligroso.

Apto para lavarse con agua.

Apta para utilizar en el baño o la ducha.

- ADVERTENCIA: Separe la parte extraíble del cable de alimentación antes de limpiar con agua.
- No use el producto con un cable dañado. Puede obtenerse un recambio a
- través de nuestro servicio de asistencia técnica internacional.
- Se recomienda utilizar este producto solo con el adaptador proporcionado.
- Sustituya siempre un adaptador o una estación de carga averiados por un repuesto del mismo tipo que el original.
- No utilice la afeitadora, el adaptador, la estación de carga ni ningún otro componente si están dañados, ya que podrían causar lesiones.
- No es conveniente dejar desatendido el aparato cuando esté enchufado a
- una toma de corriente, excepto si se está cargando.
- Mantenga el enchufe y el cable de alimentación alejados de superficies
- calientes.
- No enchufe ni desenchufe el aparato con las manos húmedas.

- No retuerza ni enrolle el cable, tampoco alrededor del aparato.
- Este aparato no es para uso comercial ni para peluquerías.

PIEZAS

1. Interruptor de encendido/apagado
2. Cabezal pivotante y conjunto de cuchillas
3. Cabezales pivotantes
4. Recogepelos
5. Piloto indicador de carga
6. Piloto indicador de batería: nivel bajo, alto y carga
7. Cortador de precisión
8. Botón de extracción del cortador
9. Puerto de alimentación
10. Adaptador
11. Cepillo de limpieza (no se muestra en la imagen)
12. Protector del cabezal

CÓMO EMPEZAR

Para obtener un óptimo afeitado se recomienda utilizar la nueva máquina de afeitar diariamente por un periodo máximo de cuatro semanas para que la barba y la piel se acostumbren al nuevo sistema de afeitado.
Para confirmar el número de modelo de su afeitadora, consulte el embalaje.

PROCESO DE CARGA DE LA AFEITADORA

- Asegúrese de que el aparato está apagado.
- Conecte la afeitadora al adaptador y luego a la corriente eléctrica.
- Cargue el aparato durante al menos 24 horas cuando lo utilice por primera vez.
- Para una carga completa, deje el aparato cargando durante 4 horas.
- Durante la recarga, el piloto verde permanecerá encendido (PRI1350) o parpadeará lentamente (PR1370). Una vez totalmente cargado, el piloto verde se apagará (PR1350) o permanecerá encendido sin parpadear durante 5 minutos y luego se apagará (PR13700).
- El piloto LED de la PR1370 parpadeará rápidamente para indicar un nivel bajo de batería.
- Para conservar la vida útil de la batería, deje que se agote completamente cada seis meses y luego recárguela durante 24 horas.
- La afeitadora se adapta automáticamente a un voltaje de entre 100 V y 240 V.

INSTRUCCIONES DE USO

AFEITADO

- Nota: la PR1350 y la PR1370 únicamente pueden utilizarse de forma inalámbrica.
- Asegúrese de que la afeitadora está debidamente cargada.
- Encienda la afeitadora.
- Estire la piel con la mano libre de forma que el pelo se levante hacia arriba.

- Haga una ligera presión sobre el cabezal de la afeitadora durante el afeitado (una presión fuerte puede causar daños en los cabezales y hacerlos propensos a roturas).
- Utilice movimientos cortos y circulares.

RECORTE

- Deslice el botón de recorte para liberar el cortador de precisión.
- Sostenga el cortapatillas en ángulo recto con respecto a la piel.
- Coloque el cortador en la línea de recorte deseada para obtener un corte rápido, sencillo y profesional.
- Para replegar el cortador empújelo hacia abajo hasta que encaje en su posición.

CONSEJOS PARA OBTENER MEJORES RESULTADOS

- Asegúrese de que la piel está seca.
- Sostenga la afeitadora en ángulos rectos con la piel para que los tres cabezales se apoyen sobre ella con la misma presión.
- Aféitese con movimientos moderados o lentos.
- Si efectúa movimientos circulares cortos en áreas problemáticas se obtendrá un afeitado más apurado, especialmente a lo largo de la línea del cuello y de la barbilla.
- NO presione con fuerza contra la piel a fin de evitar que los cabezales se deterioren.

AFEITADO CON ESPUMA DE AFEITAR

- Siga las mismas instrucciones que para el afeitado en seco indicadas anteriormente en el apartado Afeitado, en caso de utilizar gel.
- Precaución: Después de su uso con gel de afeitado, lave el cabezal y los cortadores bajo el chorro con agua templada para eliminar cualquier resto de gel y pelo.

CUIDADO DEL APARATO

Cuide su afeitadora para asegurar un rendimiento duradero. Recomendamos limpiar la afeitadora después de cada uso. La manera más higiénica y sencilla de limpiar su afeitadora es enjuagando el cabezal del aparato con agua tibia después de su uso.

ADVERTENCIAS DE LIMPIEZA

- Asegúrese de que la afeitadora esté apagada y desenchufada de la corriente.
- Abra el cabezal de la afeitadora apretando el botón de extracción de la parte delantera del aparato (Fig. A).
- Localice la flecha central y deslice el soporte en la dirección de la flecha para retirarlo (Fig. C) y en la dirección contraria para volver a encajarlo en su posición (Fig. G).
- Extraiga el soporte interno de cuchillas separándolo de las cuchillas internas (Fig. D).
- Limpie a fondo con un cepillo los pelos de las cuchillas internas y externas y elimine cualquier resto de suciedad (Fig. E).
- Coloque el soporte de cuchillas interiores de nuevo en su posición y encájelo en su sitio (fig. F-G).
- Alinee la bisagra con muelle con la ranura situada en la parte trasera del depósito de pelo y apriete hasta que encaje en su sitio. Cierre el conjunto del cabezal.

- Apta para utilizar en el baño o la ducha.
- Mantenga secos el adaptador y el cable.

LIMPIEZA DEL RECORTADOR

- Lubrifique los dientes del recortador cada seis meses con una gota de aceite para máquinas de coser.

CAMBIO DE LA BATERÍA

Se recomienda encarecidamente que la batería recargable sea retirada por un profesional. Algunas herramientas y partes de la carcasa de la afeitadora tienen bordes cortantes y pueden causar heridas si no se manipulan correctamente.

- La batería debe retirarse del aparato antes de desecharse.
- El aparato debe estar desconectado de la corriente al retirar la batería.

1. Desenchufe la afeitadora.
2. Haciendo palanca con un pequeño destornillador, desencaje la tapa delantera de la afeitadora (Fig. H).
3. Desencaje la tapa trasera de la carcasa interior para dejar la batería a la vista (Fig. I).
4. Extraiga los 4 tornillos situados en la parte frontal de la afeitadora (Fig. J).
5. Haciendo palanca, retire la batería de la placa de circuitos seguidamente corte los cables (Fig. K-L).

- La batería debe desecharse de forma segura.

RECICLAJE

Para evitar problemas medioambientales y de salud derivados de sustancias peligrosas, los electrodomésticos y las pilas recargables y no recargables en las que aparezca uno de estos símbolos no deben eliminarse junto con los residuos urbanos no seleccionados. Deseche siempre los aparatos eléctricos y electrónicos y, cuando corresponda, las pilas recargables y no recargables, en puntos oficiales de recogida/reciclado adecuados.

Grazie per aver acquistato il vostro nuovo prodotto Remington®. Prima dell'uso, leggere attentamente le istruzioni e conservarle. Rimuovere tutto l'imballaggio prima dell'uso.

IMPORTANTI MISURE DI SICUREZZA

- L'apparecchio può essere utilizzato solo da bambini di età uguale o superiore agli otto anni o da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali che abbiano ricevuto istruzioni appropriate e che abbiano compreso i possibili rischi. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. L'uso, la pulizia o la manutenzione dell'apparecchio può essere effettuata solo da bambini di età superiore agli otto anni e sotto la supervisione di un adulto. Tenere l'apparecchio e il cavo fuori dalla portata dei bambini di età inferiore agli otto anni.
- L'adattatore contiene un trasformatore. Non tagliare l'adattatore per sostituirlo con un'altra spina, in quanto ciò porterebbe ad una situazione pericolosa.

Adatto alla pulizia sotto l'acqua corrente.

Adatto per l'uso nella vasca o sotto la doccia.

- AVVERTIMENTO: Staccare la parte dell'impugnatura dal cavo di alimentazione prima della pulizia in acqua.
- Non usare il prodotto se il cavo è danneggiato. Sarà possibile sostituirlo
- tramite i nostri centri di assistenza autorizzati.
- Il presente prodotto deve essere utilizzato esclusivamente con l'adattatore di ricarica in dotazione.
- Sostituire sempre un adattatore di ricarica danneggiato o una base di carica con un pezzo originale.
- Non utilizzare il rasoio, l'adattatore di ricarica, la base di carica o qualsiasi altra parte se danneggiata, in quanto potrebbero conseguirne lesioni.
- L'apparecchio non deve essere lasciato incustodito quando collegato ad una presa elettrica, tranne quando è in carica.

- Tenere la spina e il cavo di alimentazione lontano dalle superfici calde.
- Non collegare o scollegare l'apparecchio con le mani bagnate.
- Non attorcigliare o arrotolare il cavo e non avvolgerlo attorno
- all'apparecchio.
- Questo apparecchio non è destinato all'uso commerciale o professionale.

COMPONENTI

1. Interruttore on/off
2. Testina rotante e gruppo lame
3. Testine flessibili
4. Vaschetta per la raccolta dei peli
5. Indicatore luminoso di carica
6. Spia di carica/carica bassa/carica completa
7. Rifinitore per i dettagli
8. Pulsante di rilascio del rifinitore
9. Collegamento elettrico
10. Adattatore
11. Spazzolina per la pulizia (Non mostrata)
12. Cappuccio di protezione per testina

COME INIZIARE

Per migliori prestazioni di rasatura, si raccomanda di usare il vostro nuovo rasoio giornalmente per almeno quattro settimane per abituare la vostra barba e la vostra pelle al nuovo sistema di rasatura. Per verificare il modello del rasoio, controllare sulla confezione.

CARICARE IL RASOIO

- Assicurarsi che il prodotto sia spento.
- Collegare il rasoio all'adattatore e poi alla presa di corrente.
- Caricare per almeno 24 ore in caso di primo utilizzo.
- La carica completa avverrà in 4 ore.
- Durante la carica, la spia verde si accende in modo fisso (PR1350) o lampeggia lentamente (PR1370). Una volta completata la carica, la spia verde si spegne (PR1350) o rimane accesa fissa per 5 minuti e poi si spegne (PR1370).
- La spia LED nel modello PR1370 lampeggia rapidamente per indicare che la batteria si sta scaricando.
- Per preservare la vita delle batterie, lasciarle scaricare completamente ogni 6 mesi e quindi ricaricarle per 24 ore.
- Il rasoio si adatta in automatico a una tensione di rete tra 100 V e 240 V.

ISTRUZIONI PER L'USO

RASATURA

- Nota: I modelli PR1350 e PR1370 possono essere utilizzati solo senza filo.
- Assicurarsi che il rasoio sia adeguatamente carico.
- Accendere il rasoio.
- Tendere la pelle con la mano libera in modo che il pelo sia in posizione verticale.

- Esercitare solo una leggera pressione sulla testina di rasatura mentre rasate (premendo troppo forte potrebbero danneggiarsi le testine che diventerebbero vulnerabili alle rotture).
- Effettuare movimenti brevi circolari.

RIFINIRE

- Fare scorrere il pulsante del rifinitore per rilasciare il rifinitore stesso.
- Tenere il rifinitore ad angolo retto sulla pelle.
- Posizionare il rifinitore all'altezza desiderata per una rifinitura rapida, semplice e professionale.
- Per ritrarre il rifinitore spingerlo verso il basso fino a quando non si blocca in posizione.

SUGGERIMENTI PER RISULTATI OTTIMALI

- Assicurarsi che la pelle sia asciutta.
- Tenere il rasoio ad angolo retto rispetto alla pelle in modo che tutte e tre le testine tocchino la pelle con uguale pressione.
- Effettuare movimenti da moderati a lenti. Effettuando movimenti circolari brevi in zone ostinate si può avere una rasatura più precisa, specialmente sul collo e sulla linea del mento.
- NON premere con forza contro la pelle in modo da evitare di danneggiare le testine rotanti.

RASATURA CON GEL

- Se si utilizza il rasoio con il gel, seguire le stesse istruzioni della rasatura a secco, riportate nella precedente sezione dedicata alla rasatura.
- Attenzione: Dopo l'utilizzo con il gel per rasatura, risciacquare bene la testina e le lame sotto acqua tiepida per eliminare ogni rimasuglio di gel e altri residui.

MANUTENZIONE DEL RASOIO

Si consiglia di avere cura del proprio rasoio, affinchè mantenga prestazioni durature.
Raccomandiamo di pulire l'apparecchio dopo ogni utilizzo.
Il modo più semplice e più igienico per pulire l'apparecchio è quello di sciacquare la testina dopo l'uso con acqua calda.

PULIZIA E MANUTENZIONE

- Assicurarsi che l'apparecchio sia spento e scollegato dalla presa di corrente.
- Aprire la testa del rasoio premendo il pulsante di rilascio sulla parte frontale del rasoio (Fig. A).
- Individuare la freccia centrale e fare scorrere il porta lama dalla freccia per rilasciarlo (Fig. C) e verso la freccia per rimetterlo in posizione (Fig. G).
- Staccare il supporto interno delle lame dalle lame stesse (Fig. D).
- Eliminare completamente i peli dalle lame interne ed esterne con una spazzolina e sciacquare ogni residuo (Fig. E).

- Posizionare nuovamente il supporto delle lame interne e bloccarlo nella sua sede (Fig. F - G).
- Allineare la cerniera della molla nella scanalatura che si trova nella parte posteriore del raccoglitore dei peli e premere per bloccare nella sua sede.
- Attendere lo scatto di chiusura del gruppo testina.
- Adatto per l'uso nella vasca o sotto la doccia.
- Mantenere asciutti il cavo e l'adattatore.

PULIZIA DEL RIFINITORE

- Lubrificare i denti del rifinitore ogni sei mesi con una goccia di olio per macchine per cucire.

RIMOZIONE DELLA BATTERIA

Si raccomanda vivamente una rimozione professionale della batteria ricaricabile. Parti del corpo del rasoio e componenti presentano spigoli vivi e possono causare lesioni, se non maneggiati correttamente.

- La batteria deve essere rimossa dall'apparecchio prima dello smaltimento.
- L'apparecchio deve essere scollegato dalla presa di corrente quando si rimuove la batteria.

1. Scollegare il rasoio dall'alimentazione.
2. Utilizzando un piccolo cacciavite, sollevare il coperchio frontale dal rasoio (Fig. H).
3. Rimuovere la copertura posteriore (Fig. I).
4. Rimuovere le 4 viti posizionate sulla parte frontale del rasoio (Fig. J).
5. Sollevare il porta batteria e la scheda del circuito dal corpo del rasoio, poi tagliare i fili (Fig. K-L).

- La batteria deve essere smaltita in sicurezza.

RICICLO

Per evitare problemi di salute ed ambientali dovuti a sostanze pericolose, gli apparecchi e le batterie ricaricabili e non ricaricabili contrassegnati con uno di questi simboli non devono essere smaltiti con i rifiuti urbani indifferenziati. Smaltire i prodotti elettrici ed elettronici e, quando possibile, le batterie ricaricabili e non ricaricabili, in un punto di raccolta autorizzato per il riciclo/la raccolta.

Tak for at have købt dit nye produkt fra Remington®. Læs venligst denne vejledning omhyggeligt før brug og bevar den godt. Fjern al emballage før brug.

VIGTIGE SIKKERHEDSFORANSTALTNINGER

- Apparatet kan anvendes af børn fra 8 år og derover og personer hvis fysiske, sansemæssige eller mentale evner er nedsat, eller personer uden den fornødne erfaring, hvis de er blevet instrueret/har været under opsyn og forstår de forbundne farer. Børn må ikke lege med apparatet. Rengøring og vedligeholdelse må ikke foretages af børn, medmindre de er over 8 år og holdes under opsyn. Apparatet og ledningen skal holdes uden for rækkevidden af børn under 8 år.
- Adapteren indeholder en transformer. Adapteren må ikke afskæres og erstattes af et andet stik, da dette vil medføre alvorlig fare.

Kan rengøres under en rindende vandhane.

Kan anvendes i badet eller under bruseren.

- ADVARSEL: Adskil den håndholdte del fra elledningen inden rengøring i vand.
- Anvend ikke produktet med en beskadiget ledning. Ledningen kan skiftes ud
- via vores internationale servicecenter.
- Dette produkt må kun anvendes med den medfølgende opladningsadapter.
- En beskadiget opladningsadapter eller opladningsstand skal altid udskiftes med en ny original enhed.
- Barbermaskinen, opladningsadapteren, opladningsstanden samt enhver anden del må ikke anvendes i tilfælde af beskadigelse, da dette kan forårsage tilskadekomst.
- Et apparat må aldrig efterlades uden opsyn, når dets stik sidder i
- stikkontakten, undtagen under opladning.
- Hold strømstik og ledning væk fra varme overflader.
- Stikket må ikke tages ud eller sættes i med våde hænder.
- Undgå at vride eller bøje ledningen og vikl det ikke om produktet.
- Dette apparat er ikke til kommerciel brug eller brug i salon.

DK

DELE

1. Tænd/Sluk kontakt
2. Samling af drejbart hoved og skæringselement
3. Fleksibelt hoved
4. Hårlomme
5. Indikatorlampe for opladning
6. Indikatorlampe for lav/komplet/opladning
7. Detaljetrimmer
8. Trimmerudløserknap
9. Strømstik
10. Adapter
11. Rengøringsbørste (ikke vist)
12. Hoved afskærmning

KOM IGANG

For at opnå den bedste barbering, anbefales det at du bruger din nye barbermaskine dagligt i op til fire uger, for at give dit skæg og din hud tid til at vænne sig til den nye barbermaskine. Din barbermaskines modelnummer findes på emballagen.

OPLADNING AF DIN BARBERMASKINE

- Sørg for, at produktet er slukket.
- Sæt barbermaskinen i adapteren og derefter i stikkontakten.
- Oplad den i mindst 24 timer, inden den tages i brug første gang.
- Apparatet skal oplades helt i 4 timer.
- Under opladning lyser den grønne indikatorlampe (PR1350) eller også blinker den langsomt (PR1370). Når barbermaskinen er fuldt opladet, slukker den grønne indikatorlampe (PR1350), eller også lyser den grønne indikatorlampen konstant i 5 minutter og slukker derefter (PR13700).
- LED-lampen på PR1370 blinker hurtigt for at indikere, at batteriet er næsten tomt.
- For at bevare batteriernes levetid, skal de opbruges helt hver 6 måned og derefter oplades i 24 timer.
- Barbermaskinen tilpasser sig automatisk til en strømforsyningsspænding på mellem 100V og 240V.

INSTRUKTIONER FOR BRUG

BARBERING

- Bemærk: PR1350 og PR1370 er kun til ledningsfri brug.
- Sørg for, at din barbermaskine er korrekt opladt.
- Tænd for barbermaskinen.
- Stræk huden ud med den frie hånd, så hårene står oprejst.
- Tilfør kun let pres på barberingshovedet under barbering (for meget pres på hovederne kan forårsage skade på disse eller gøre dem modtagelige overfor beskadigelse).
- Brug korte, cirkulære strøg.

TRIMMER

- Skub trimmerknappen op for at udløse detaljetrimmeren.
- Hold trimmeren i en ret vinkel på din hud.
- Anbring trimmeren ved den ønskede trimmelinje for hurtig, nem og professionel trimning.
- For at trække trimmeren tilbage, skal du trykke ned indtil den låses på plads.

TIPS FOR AT OPNÅ DE BEDSTE RESULTATER

- Sørg for at din hud er tør.
- Hold barbermaskinen i den rigtige vinkel i forhold til din hud, således at begge hoveder berører huden med jævnt fordelt tryk.
- Brug moderate til langsomme strøg.
- Brugen af korte, cirkulære bevægelser på genstridige områder kan hjælpe til at opnå en tættere barbering, især langs halsen og omkring hagen.
- PRES IKKE hårdt mod huden for at undgå skader på folien.

BARBERING MED BARBERGELE

- Bruger du gel, skal du følge de samme instruktioner som til tørbarbering – findes i afsnittet ovenfor.
- Forsigtig: Efter barbering med barbergel, skylles hoved og skær under varmt vand for at fjerne eventuel tilbageværende gel og snavs.

PAS GODT PÅ DIN BARBERMASKINE

Plej og vedligehold dit apparat for at sikre lang levetid og optimal ydeevne.
Vi anbefaler, at du rengør apparatet efter hver brug.
Den nemmeste og mest hygiejniske måde at rengøre apparatet er ved at skylle hovedet i varmt vand efter brug.

RENGØRING OG VEDLIGEHOLDELSE

- Sørg for, at produktet er slukket og stikket taget ud af stikkontakten.
- Åbn barberhovedet ved at trykke på frigørelsesknappen på barbermaskinens forside (Fig. A).
- Find pilen i midten og skub holderen modsat pilens retning for at frigøre den (Fig. C) – og i pilens retning for at klikke den tilbage på plads (Fig. G).
- Træk den indre skærbeskytter væk fra de indre skæringselementer (Fig. D).
- Børst grundigt hårene af indre og ydre skæringselementer og skyl tilbageværende snavs ud (Fig. E).
- Sæt den indre holder til skæreenheden tilbage og lås den på plads (Fig. F- G).
- Sæt fjederhængslet ud for indhakket bag på skægkammeret og tryk på plads. Klik barbermaskinehovedet sammen.
- Kan anvendes i badet eller under bruseren.
- Hold apparatet og ledningen tørre.

RENGØR TRIMMEREN

- Smør trimmerens tænder hver sjette måned med en dråbe symaskineolie.

UDTAGNING AF BATTERI

Vi anbefaler på det kraftigste, at det genopladelige batteri udtages af en fagkyndig. Dele af barbermaskinens kabinet og komponenter har skarpe kanter og kan forårsage tilskadekomst.

- Batterierne skal tages ud af apparatet inden det kasseres.
- Apparatet skal tages ud af stikkontakten, før batteriet tages ud.

1. Træk stikket ud af barbermaskinen.
2. Ved hjælp af en lille skruetrækker lirkes forskjoldet af barbermaskinen (Fig. H).
3. Tag bagskjoldet af (Fig. I).
4. Afmonter de 4 skruer på barbermaskinens forside (Fig. J).
5. Lirk batteriholderen og printkortet af barbermaskinens hoveddel og overklip ledningerne (Fig. K-L).

- Batteriet skal bortskaffes på sikker vis.

GENBRUG

For at undgå miljø- og sundhedsmæssige problemer forårsaget af farlige stoffer, må apparater og genopladelige og ikke-genopladelige batterier, der er mærket med et af disse symboler, ikke kasseres sammen med almindeligt husholdningsaffald. Udtjente elektriske og elektroniske produkter samt genopladelige og ikke-genopladelige batterier fra produkterne skal afleveres på en godkendt genbrugsplads eller indsamlingssted.

Tack för att du köpt en ny Remington®-produkt. Läs följande bruksanvisningar noggrant före användning och förvara dem på säker plats. Ta bort allt förpackningsmaterial före användning.

VIKTIGA SÄKERHETSANVISNINGAR

- Denna apparat kan användas av barn över åtta år, och personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller psykisk förmåga och med bristande erfarenhet och kunskaper får bara använda denna apparat under övervakning och handledning och om de förstår vilka risker det kan innebära. Barn ska inte använda apparaten som leksak. Rengöring och underhåll av apparaten ska inte överlåtas till barn såvida de inte är över åtta år och det sker under övervakning. Håll apparat och nätkabel borta från barn under åtta år.
- Adaptern innehåller en transformator. Klipp inte av adaptern för att ersätta den med en annan kontakt, eftersom det kan skapa farliga situationer.

Kan rengöras med rinnande vatten under kranen.

Kan användas i ett badkar eller i en dusch.

- VARNING: Ta loss handenheten från nätsladden innan apparaten rengörs med vatten.
- Använd inte apparaten om nätsladden är skadad. Ta kontakt med företagets
- internationella servicecenter för utbyte.
- Denna enhet ska endast användas med den medföljande laddningsadaptern.
- Byt alltid ut en skadad laddningsadapter eller laddningsststiv mot en av samma typ.
- Använd inte rakapparaten, laddningsadaptern, laddningsstativet eller någon annan del om den är skadad, då detta kan leda till skador.
- En apparat som är kopplad till vägguttaget bör hållas under uppsikt med
- undantag för när den laddas.
- Låt inte stickkontakt och nätsladd komma i kontakt med varma ytor.
- Koppla inte in apparaten och dra inte ur nätsladden med våta händer.
- Undvik att vrida och snurra på sladden.
- Denna apparat är inte avsedd för kommersiellt bruk eller för frisörsalonger.

SE

DELAR

1. På/av-knapp
2. Svängande huvud & klippuppsättning
3. Flexibelt huvud
4. Håruppsamlare
5. Indikatorlampa för laddning
6. Indikatorljus för Låg/Full/Laddar
7. Detaljtrimmer
8. Frigöringsknapp för trimmer
9. Strömuttag
10. Adapter
11. Rengöringsborste (Visas inte)
12. Huvudskydd

KOMMA IGÅNG

För bästa rakningsresultat rekommenderar vi att du använder din nya rakapparat dagligen i upp till fyra veckor för att ditt skägg och din hud ska vänja sig vid det nya rakningssystemet. Rakapparatens modellnummer finns på emballaget.

LADDA DIN RAKAPPARAT

- Kontrollera att apparaten är avstängd.
- Anslut rakapparaten till adaptern och sedan till elnätet.
- Ladda upp apparaten under minst 24 timmar innan den används för första gången.
- Beräknad tid för fullständig laddning är 4 timmar.
- Vid laddning kommer den gröna indikatorlampan att lysa stadigt (PR1350) eller blinka långsamt (PR1370). När apparaten är helt laddad kommer den gröna indikatorlampan att stängas av (PR1350) eller lysa stadigt i 5 minuter och sedan stängas av (PR1370).
- Indikatorlysdioden på PR1370 kommer att blinka snabbt för att ange att batteriet håller på att laddas ur.
- För att öka batteriernas hållbarhet bör de laddas ur fullständigt en gång varje halvår och laddas upp igen i 24 timmar.
- Rakapparaten ställs automatiskt in på en nätspänning mellan 100 V och 240 V.

BRUKSANVISNING

RAKNING

- Obs: PR1350 och PR1370 kan endast användas utan sladd.
- Kontrollera att din rakapparat är helt laddad.
- Starta rakapparaten.
- Sträck ut huden med din andra hand så att hårstråna reser sig rakt ut.
- Tryck endast lätt på rakhuvudet under rakningen (trycker du för hårt kan det skada huvuden och orsaka att de bryts).
- Använd korta, cirklande rörelser.

TRIMNING

- För trimmerknappen åt sidan för att frigöra detaljtrimmern.
- Håll trimmern i en rät vinkel mot huden.

- Ställ in trimmern på önskad trimningslinje för en snabb, enkel och professionell trimning.
- För att dra tillbaka trimmern tryck nedåt tills den låser sig på plats.

NÅGRA GODA RÅD FÖR BÄSTA RESULTAT

- Se till att huden är torr.
- Håll rakapparaten i rät vinkel mot huden så att alla tre huvudena vidrör huden med lika mycket tryck.
- Använd lagom snabba till långsamma strykande rörelser.
- Man kan få en närmare rakning om man använder korta, cirklande rörelser på svårare områden, särskilt längs halsen och vid haklinjen.
- TRYCK INTE hårt mot huden, för att undvika skador på de roterande huvudena.

RAKNING MED RAKGEL

- Följ samma instruktioner som vid torrakning, enligt ovan i stycket Rakning, om du använder apparaten med gel.
- Varning: Efter användning med rakgel bör man skölja huvudet och rakbladen i varmt vatten för att avlägsna rester av gel och smuts.

TA HAND OM DIN RAKAPPARAT

Ta hand om din rakapparat så att den håller länge.
Vi rekommenderar att du rengör apparaten efter varje användning.
Det enklaste och mest hygieniska sättet att rengöra apparaten på är att skölja huvuddelen under varmt vatten efter användningen.

RENGÖRING OCH UNDERHÅLL

- Se till att apparaten är avstängd och urkopplad från elnätet.
- Öppna rakhuvudet genom att trycka på frigöringsknappen på rakapparatens framsida (Fig. A).
- Hitta mittenpilen och skjut hylsan bort från pilen för att släppa (Fig. C) och mot pilen för att klicka tillbaka på plats (Fig. G).
- Dra bort den inre skärhållaren från de inre skären (Fig. D).
- Borsta noggrant bort hår från de inre och yttre skären och skölj bort återstående hårrester (Fig. E).
- Sätt tillbaka den inre skärbladshållaren och lås den på plats (Fig. F – G).
- Passa in fjädergångjärnet i spåret på håruppsamlarens baksida och tryck det på plats. Kläm fast huvudenheten.
- Kan användas i ett badkar eller i en dusch.
- Se till att sladd och adapter är torra.

RENGÖRA TRIMMERN

- Smörj in piggarna på trimmern med en droppe symaskinsolja en gång varje halvår.

BORTTAGNING AV BATTERI

Vi rekommenderar starkt att en fackman tar bort det laddningsbara batteriet. Delar av rakapparatens hölje, och verktyg, har vassa kanter och kan orsaka skador om de inte hanteras korrekt.

- Batteriet måste tas bort från apparaten innan den kasseras.
- Apparaten måste vara urkopplad från elnätet när batteriet tas bort.

1. Koppla ifrån rakapparaten.
2. Använd en liten skruvmejsel för att lossa det främre skalet från rakapparaten (Fig. H).
3. Ta loss det bakre skalet (Fig. I).
4. Avlägsna de 4 skruvar som sitter på framsidan av rakapparaten (Fig. J).
5. Bänd loss batterihållaren och kretskortet från apparaten och klipp sedan sladdarna (Fig. K-L).

- Batteriet ska kasseras på ett säkert sätt.

ÅTERVINNING

För att undvika miljö- och hälsoproblem pga. farliga ämnen får man inte kassera apparater eller laddningsbara och icke-laddningsbara batterier märkta med någon av dessa symboler i osorterat kommunalt avfall. Elektriska och elektroniska produkter och, där tillämpligt, laddningsbara och icke-laddningsbara batterier ska alltid kasseras vid en lämplig, officiell återvinnings-/uppsamlingsstation.

Takk for at du kjøper et nytt Remington®-produkt. Vennligst les denne bruksanvisningen godt og legg den på et trygt sted. Fjern all emballasje før bruk.

VIKTIG SIKKERHETSTILTAK

- Dette apparatet kan brukes av barn fra åtte år og personer med nedsatte fysiske, sansende eller mentale evner eller manglende erfaring eller kunnskap hvis slike personer har fått opplæring eller blir holdt under oppsyn og forstår farene som er tilknyttet bruken av apparatet. Barn skal ikke leke med apparatet. Rengjøring og vedlikehold skal ikke utføres av barn med mindre de er over åtte år og holdes under oppsyn. Hold apparatet og ledningen utilgjengelig for barn under åtte år.
- Sjekk alltid apparatet før du bruker det. Ikke bruk apparatet hvis det er skadet, da det kan føre til skade.
- Adapteren inneholder en transformator. Ikke skjær av adapteren for å erstatte den med en annen plugg, siden dette innebærer risiko.

Barbermaskinen kan vaskes under rennende vann.

Er egnet til bruk på badekar eller i dusjen.

- ADVARSEL: Trekk barbermaskinen ut av laderen før den rengjøres i vann.
- Ikke bruk produktet dersom ledingen er skadet. Ny ledning kan bestilles via våre internasjonale servicesentraler.
- Dette produktet må bare brukes med ladeadapteren som følger med.
- Man må alltid erstatte en skadet adapter med en original.
- Ikke bruk apparatet, laderen, laderholder eller noen av delene hvis de er skadet, da dette kan føre til skade.
- Dette apparatet må aldri ligge ubevoktet når støpselet er satt inn i stikkontakten, unntatt når det lader.
- Hold støpselet og ledningen borte fra varme overflater.
- Ikke sett inn eller trekk ut støpselet hvis du er våt på hendene.
- Ikke vri eller lag knute på kabelen, eller vikle den rundt apparatet.
- Dette apparatet er ikke beregnet for forretningsmessig bruk eller i salonger.
-

RESIRKULERING

For å unngå miljø- og helseproblemer på grunn av farlige stoffer, må apparater og oppladbare og ikke-oppladbare batterier markert med en av disse symbolene ikke kastes i usortert offentlig avfall. Kast alltid elektriske og elektroniske produkter og, hvis relevant, oppladbare og ikke-oppladbare batterier, på et egnet retursted for offentlig resirkulering/innsamling.

Kiitos, että valitsit tämän uuden Remington®-tuotteen. Lue ohjeet huolellisesti ja pidä ne tallessa. Poista kaikki pakkausmateriaali ennen käyttöä.

TÄRKEITÄ TURVALLISUUSOHJEITA

- Lapset joiden ikä on 8 vuotta tai yli ja henkilöt, joilla on rajoitettu fyysinen, aistinvarainen, henkinen ominaisuus tai kokemuksen ja tiedon puute saavat käyttää tätä laitetta ainoastaan, jos heitä valvotaan tai heitä on opastettu laitteen turvalliseen käyttöön ja he ymmärtävät laitteen käytössä esiintyvät vaarat. Lapset eivät saa leikkiä laitteella. Lapset eivät saa suorittaa puhdistamista ja käyttäjän huoltotoimenpiteitä ilman valvontaa.
- Verkkolaite sisältää muuntajan. Älä katkaise verkkolaitetta toisen pistokkeen vaihtamiseksi. Se aiheuttaa hengenvaarallisen tilanteen.

Soveltuu puhdistettavaksi juoksevan veden alla.

Soveltuu käytettäväksi kylvyssä tai suihkussa.

- VAROITUS: Irrota kädessä pidettävä osa verkkovirrasta ennen puhdistamista vedellä.
- Älä käytä laitetta, jos virtajohto on vaurioitunut. Uuden virtajohdon saa
- kansainvälisten palvelukeskustemme kautta.
- Tätä laitetta saa käyttää vain mukana tulevan lataussovittimen kanssa.
- Vaihda vaurioitunut lataussovitin tai latausteline aina saman tyyppiseen kuin alkuperäinen.
- Älä käytä parranajokonetta, lataussovitinta, laustelinettä tai muuta osaa, jos ne ovat vaurioituneet, sillä se voi aiheuttaa henkilövahingon.
- Laitetta ei saa koskaan jättää ilman valvontaa, jos se on kytketty
- virtalähteeseen, lukuun ottamatta lataamista.
- Pidä pistoke ja virtajohto etäällä kuumista pinnoista.
- Älä kytke laitetta verkkovirtaan tai irrota sitä siitä märin käsin.
- Älä väännä tai taivuta johtoa, äläkä kierrä sitä laitteen ympärille.
- Laitetta ei ole tarkoitettu ammattikäyttöön.

FI

OSAT

1. Virtakytkin
2. Ajopää ja leikkuuteräyksikkö
3. Joustava ajopää
4. Partakarvasäiliö
5. Latauksen merkkivalo
6. Alhaisen/täyden/latauksen merkkivalo
7. Trimmeri
8. Trimmerin vapautuspainike
9. Virtaliitäntä
10. Verkkolaite
11. Puhdistusharja (Ei kuvassa)
12. Ajopään suojus

ALOITUSOPAS

Parhaan ajotuloksen saavuttamiseksi suosittelemme, että käytät uutta partakonettasi päivittäin jopa neljän viikon ajan, jotta partasi ja ihosi tottuvat uuteen parranajomenetelmään.
Löydät parranajokoneen mallinumeron pakkauksesta.

PARRANAJOKONEEN LATAUS

- Varmista, että tuote on kytketty pois päältä.
- Yhdistä parranajokone verkkolaitteeseen ja sen jälkeen verkkovirtaan.
- Lataa ensimmäisellä käyttökerralla vähintään 24 tuntia.
- Anna latautua täyteen 4 tuntia.
- Latauksen aikana vihreä merkkivalo palaa (PR1350) tai vilkkuu hitaasti (PR1370). Kun lataus on valmis, vihreä merkkivalo sammuu (PR1350) tai vihreä merkkivalo palaa 5 minuuttia ja sammuu sitten (PR1370).
- PR1370: n LED-merkkivalo vilkkuu nopeasti, kun akun teho on loppumassa.
- Voit pidentää akkujen käyttöikää antamalla niiden tyhjentyä joka 6. kuukausi ja lataamalla niitä sitten 24 tuntia.
- Partakone säätää verkkojännitteen automaattisesti 100 V ja 240 V välille.

KÄYTTÖOHJEET

PARRANAJO

- Huomautus: malleja PR1350 ja PR1370 voidaan käyttää vain johdottomasti.
- Varmista, että partakone on kunnolla ladattu.
- Kytke parranajokoneen virta päälle.
- Venytä ihoa vapaalla kädelläsi siten, että partakarvat nousevat pystyyn.
- Paina parranajon aikana ajopäätä vain kevyesti (liiallisen voiman käyttö saattaa vaurioittaa ajopäitä ja aiheuttaa niiden reikiintymisen).
- Käytä lyhyitä, ympyränmuotoisia liikkeitä.

RAJAUS

- Vapauta tarkkuustrimmeri liu’uttamalla trimmerin painiketta.
- Pidä rajainta oikeassa kulmassa ihoosi nähden.

- Aseta trimmeri haluamaasi leikkauslinjaan nopean, helpon ja ammattimaisen leikkauksen varmistamiseksi.
- Saat rajaimen pois tieltä painamalla sitä alaspäin, kunnes se lukittuu paikoilleen.

VINKKEJÄ PARHAIDEN TULOSTEN SAAVUTTAMISEEN

- Varmista, että ihosi on kuiva.
- Pidä parranajokonetta aina oikeissa kulmissa ihoon nähden siten, että kaikki kolme ajopäätä koskettavat ihoa yhtä suurella paineella.
- Käytä kohtalaisia tai hitaita vetoliikkeitä.
- Lyhyiden ympyrän muotoisten liikkeiden avulla helpotat paremman ajotuloksen saamista hankalilla alueilla, erityisesti kaulan ja leuan alueella.
- ÄLÄ paina konetta liian kovaa ihoasi vasten, sillä se saattaa vaurioittaa pyöriviä ajopäitä.

AJAMINEN PARRANAJOGEELIÄ KÄYTTÄEN

- Noudata geeliä käyttäessäsi samoja ohjeita kuin kuivana ajossa, joka on selitetty edellä Parranajo-osiossa.
- Huomio: käytettyäsi parranajogeeliä puhdista ylimääräinen geeli ja lika pois huuhtelemalla pää ja leikkuuterät lämpimän veden alla.

FI

PARTAKONEEN HOITAMINEN

Hoida partakonettasi pitkän käyttöiän varmistamiseksi.
Suosittelemme laitteen puhdistamista jokaisen käyttökerran jälkeen.
Helpoin ja hygieenisin tapa puhdistaa laite on huuhdella laitteen ajopää lämpimällä vedellä käytön jälkeen.

PUHDISTUS JA HOITO

- Varmista, että laite on kytketty pois päältä ja irrotettu pistorasiasta.
- Avaa ajopää painamalla vapautuspainiketta parranajokoneen edestä (Kuva A).
- Etsi keskinuoli ja vapauta pidike liu'uttamalla sitä poispäin nuolesta (Kuva C) ja kohti nuolta takaisin paikoilleen napsauttamiseksi (Kuva G).
- Vedä sisempi teräpidike pois sisäteristä (Kuva D).
- Harjaa huolellisesti karvat sekä sisä- että ulkoteristä ja huuhdo jäljellä oleva lika (Kuva E).
- Aseta sisempi leikkuuterä takaisin ja lukitse se paikoilleen (Kuvat F–G).
- Kohdista jousisarana partakarvasäiliön takana olevaan koloon ja paina paikoilleen. Sulje ajopääyksikkö napsauttamalla.
- Soveltuu käytettäväksi kylvyssä tai suihkussa.
- Pidä verkkolaite ja virtajohto kuivina.

TRIMMERIN PUHDISTAMINEN

- Voitele trimmerin hampaat joka kuudes kuukausi pisaralla ompelukoneöljyä.

AKUN POISTAMINEN

Suosittelemme, että ammattilainen poistaa ladattavan akun. Parranajokoneen kotelon osissa ja työvälineissä on terävät reunat, jotka voivat aiheuttaa loukkaantumisen, jos niitä ei käsitellä oikein.

- Akku tulee poistaa laitteesta ennen sen hävittämistä.
- Laite tulee akkua poistettaessa kytkeä irti verkkovirrasta.

1. Irrota laite verkosta.
2. Käytä pientä ruuvimeisseliä ja väännä etukansi irti parranajokoneesta. (Kuva. H).
3. Poista takakansi (Kuva. I).
4. Irrota 4 ruuvia, jotka sijaitsevat parranajokoneen edessä (Kuva. J).
5. Väännä akun pidike ja piirilevy parranajokoneen rungosta ja katkaise johdot (Kuva. K-L).

- Hävitä akku turvallisesti.

KIERRÄTYS

Jotta vältettäisiin vaarallisista aineista ympäristölle ja terveydelle koituvat haitat, näillä symboleilla varustettuja laitteita sekä ladattavia ja kertakäyttöisiä paristoja ei saa hävittää lajittelemattomana sekajätteenä. Hävitä sähkö- ja elektroniikkatuotteet sekä, mikäli sovellettavissa, ladattavat ja kertakäyttöiset paristot asianmukaiseen viralliseen kierrätys-/keräilypisteeseen.

Obrigado por adquirir este novo produto Remington®. Leia o manual de instruções e conserve-o em lugar seguro. Retire todo o material de embalagem antes do uso.

MEDIDAS DE PRECAUÇÃO IMPORTANTES

- Este aparelho pode ser utilizado por crianças a partir dos 8 anos inclusive e pessoas com capacidades físicas, sensoriais e mentais reduzidas ou pessoas com falta de experiência e conhecimento desde que instruídas/ supervisionadas e que compreendam os riscos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho. A limpeza e manutenção do aparelho não deverão ser levadas a cabo por crianças a não ser que tenham mais de 8 anos e sob supervisão. Mantenha o aparelho e o cabo afastados de crianças menores de 8 anos de idade.
- O adaptador contém um transformador. Não corte o adaptador para o substituir por outra ficha, pois poderá criar uma situação perigosa.

Adequado a lavagem debaixo de água corrente.

Adequado para uso no banho ou duche.

- ADVERTÊNCIA: Desencaixe a peça de mão do cabo de alimentação antes de lavar com água.
- Não utilize o produto com o cabo danificado. Pode obter uma substituição
- através dos nossos Centros de Assistência Internacionais.
- Este produto só deve ser usado com o adaptador de carga fornecido.
- Substitua sempre um adaptador de carga ou base de carga danificado(a) por um(a) do tipo original.
- Não utilize a máquina de barbear, adaptador de carga, base de carga ou quaisquer outras peças se estiverem danificados, pois poderá sofrer ferimentos.
- Um aparelho não deve ser deixado sem vigilância enquanto ligado à corrente elétrica, exceto durante o carregamento.
- Mantenha a ficha e o cabo de alimentação afastados de superfícies aquecidas.
- Não ligue nem desligue o aparelho da corrente elétrica com as mãos molhadas.

- Não torça, dobre ou enrole o cabo à volta do aparelho.
- Este aparelho não é para utilização comercial ou em cabeleireiros.

COMPONENTES

1. Botão on/off
2. Conjunto rotativo de cabeça e lâmina
3. Cabeças flexíveis
4. Compartimento de recolha de pelos
5. Indicador de carga
6. Luz indicadora de bateria fraca/carregamento concluído/carregamento
7. Aparador minucioso
8. Botão de libertação do aparador
9. Porta de entrada de alimentação
10. Adaptador
11. Escova de limpeza (não mostrado)
12. Proteção das cabeças

COMO COMEÇAR

Para um barbear mais eficaz, recomenda-se usar a sua nova máquina de barbear diariamente durante até quatro semanas para dar tempo à sua barba e pele de se acostumarem ao novo sistema de barbear.
Para confirmar o número de modelo da sua máquina de barbear, verifique a embalagem.

CARREGAR A MÁQUINA DE BARBEAR

- Certifique-se de que o produto se encontra desligado.
- Ligue a máquina de barbear ao adaptador e depois à tomada.
- Carregue durante, pelo menos, 24 horas antes de a utilizar pela primeira vez.
- Aguarde 4 horas para uma carga completa.
- Quando o aparelho estiver a carregar, a luz indicadora verde surgirá de forma constante (PR1350) ou a piscar lentamente (PR1370). Quando estiver totalmente carregado, a luz indicadora verde irá apagar-se (PR1350) ou ficará constante durante 5 minutos e depois apagar-se-á (PR13700).
- O indicador LED da PR1370 irá piscar rapidamente para indicar que a bateria dispõe de pouca carga.
- De modo a preservar a vida útil da bateria, descarregue-a completamente a cada 6 meses e recarregue-a durante 24 horas.
- A máquina de barbear ajusta-se automaticamente à voltagem da tomada elétrica entre 100 V e 240 V.

INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO

BARBEAR

- Nota: os modelos PR1350 e PR1370 só podem ser utilizados sem fios.
- Certifique-se de que a máquina de barbear se encontra adequadamente carregada.
- Ligue a máquina de barbear.
- Estique a pele com a mão livre, de modo que os pelos fiquem verticais.

- Aplique apenas uma ligeira pressão na cabeça de corte ao utilizar (se premir com demasiada força poderá danificar as cabeças e torná-las vulneráveis a quebras).
- Use passagens curtas e circulares.

APARAR

- Deslize o botão do aparador para libertar o aparador minucioso.
- Segure o aparador em ângulo reto em relação à pele.
- Coloque o aparador na linha de barba a aparar desejada para um aparar rápido, simples e profissional.
- Para retrair o aparador empurre até encaixar.

DICAS PARA OBTER OS MELHORES RESULTADOS

- Certifique-se de que a sua pele está seca. Mantenha sempre a máquina de barbear em ângulos retos em relação à pele de forma que as três cabeças toquem na pele com pressão idêntica.
- Faça movimentos moderados a lentos. Ao realizar pequenos movimentos circulares em zonas difíceis pode obter um corte mais rente, nomeadamente no pescoço e curva do queixo.
- NÃO faça excessiva pressão contra a pele de modo a não danificar as cabeças rotativas.

BARBEAR COM GEL DE BARBEAR

- Se utilizar gel, siga as instruções indicadas para o barbear a seco, anteriormente referidas na secção Barbear.
- Cuidado: após a utilização com gel de barbear, enxague a cabeça e as lâminas com água morna para limpar qualquer excesso de gel ou resíduos.

CUIDADOS A TER COM A MÁQUINA DE BARBEAR

Cuide do seu aparelho para garantir um desempenho duradouro.
Recomendamos que limpe o aparelho após cada utilização.
A forma mais fácil e higiénica de limpar o aparelho é enxaguar a cabeça do mesmo com água morna, após cada utilização.

PRECAUÇÕES DE LIMPEZA

- Certifique-se de que o aparelho está desligado e desconectado da corrente elétrica.
- Abra a cabeça da máquina de barbear premindo o botão de libertação situado na parte frontal da máquina de barbear (Fig. A).
- Localize a seta central e deslize a cabeça para fora para a libertar (Fig. C) e no sentido da seta para a colocar novamente no sítio (Fig. G).
- Puxe a sede da lâmina interior para fora das lâminas interiores (Fig. D).
- Escove minuciosamente os pelos removendo-os das lâminas interiores e exteriores e enxague os restantes detritos (Fig. E).
- Volte a colocar a faixa de corte interna na sua posição até bloquear (Fig. F-G).
- Alinhe a dobradiça de mola com a ranhura na parte traseira da bolsa de cabelo e prima. Feche o sistema de corte, encaixando.

- Adequado para uso no banho ou duche.
- Mantenha o adaptador e o cabo secos.

LIMPAR O APARADOR

- Lubrifique os dentes do aparador a cada seis meses com um pouco de óleo para máquina de costura.

REMOÇÃO DA BATERIA

Recomendamos fortemente que seja um profissional a remover a bateria recarregável. Algumas áreas da estrutura da máquina de barbear, bem como os acessórios, possuem pontas afiadas e poderão causar ferimentos se não forem manuseados corretamente.

- A bateria deve ser retirada do aparelho antes de o mesmo ser inutilizado.
- O aparelho deve ser desligado da corrente antes de remover a bateria.

1. Desligue o aparelho da tomada de alimentação (Fig. H).
2. Com uma chave de fendas pequena, abra a tampa frontal da máquina de barbear (Fig. I).
3. Retire os 4 parafusos situados na parte frontal da máquina de barbear (Fig. J).
4. Retire a bateria e a placa de circuitos corte os fios (Fig. K-L).

- A bateria deve ser eliminada de forma segura.

RECICLAGEM

Para evitar problemas ambientais e de saúde devido a substâncias perigosas, os aparelhos e baterias recarregáveis e não recarregáveis com um destes símbolos não deverão ser eliminados com o lixo doméstico normal. Elimine sempre os produtos elétricos e eletrónicos e, quando aplicável, as baterias recarregáveis e não recarregáveis, no ponto de reciclagem/recolha oficial apropriado.

Ďakujeme, že ste si kúpili nový výrobok značky Remington®. Prosíme Vás, aby ste si pozorne prečítali tento návod a odložili ho na bezpečné miesto. Pred použitím odstráňte všetky obaly.

DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA

- Používanie, čistenie alebo údržba prístroja deťmi staršími ako 8 rokov alebo kýmkoľvek s nedostatočnými vedomosťami, skúsenosťami alebo zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami by malo prebiehať iba po získaní primeraného poučenia a pod primeraným dozorom zodpovednej dospelej osoby, aby bola zaistená bezpečnosť a boli brané na vedomie s tým spojené riziká, ktorým je potrebné sa vyhnúť. Deti sa nesmú hrať so spotrebičom. Spotrebič, vrátane kábla, nesmú používať, hrať sa s ním, čistiť alebo udržiavať osoby mladšie ako 8 rokov a mal by byť vždy uložený mimo ich dosah.
- Adaptér obsahuje transformátor. Adaptér neodstraňujte a nenahrádzajte inou zástrčkou, lebo to spôsobí nebezpečnú situáciu.

Vhodný na čistenie pod tečúcou vodou.

Vhodný na použitie vo vani alebo sprche.

- UPOZORNENIE: Pred čistením vo vode odpojte časť držanú v ruke od napájacieho kábla.
- Nepoužívajte výrobok s poškodeným elektrickým káblom. Náhradný kábel je možné získať prostredníctvom našich medzinárodných servisných stredísk.
- Tento výrobok by sa mal používať iba s dodaným nabíjacím adaptérom.
- Vždy vymeňte poškodený nabíjací adaptér alebo nabíjací podstavec za originálny typ.
- Nepoužívajte holiaci strojček, nabíjací adaptér, nabíjací podstavec alebo akékoľvek iné časti, ak sú poškodené, keďže môže dôjsť k poraneniu.
- Prístroj by nikdy nemal zostať bez dozoru, keď je zapojený do elektrickej
- siete, okrem nabíjania.

SK

- Elektrickú zástrčku a kábel nenechávajte v blízkosti horúcich povrchov.
- Nezapájajte a neodpájajte prístroj z a do elektrickej siete mokrými rukami.
- Kábel nestáčajte ani nekrčte, a neobtáčajte ho okolo prístroja.
- Tento prístroj nie je určený na komerčné používanie alebo používanie v kaderníctvach..

DÔLEŽITÉ ČASTI

1. Tlačidlo ON/OFF
2. Zostava otočnej hlavy a čepele
3. Prispôsobivé hlavy
4. Priehradka na chĺpky
5. Indikátor nabíjania
6. Svetelná kontrolka stavu vybitia/nabitia/nabíjania
7. Detailný zastrihávač
8. Tlačidlo na uvoľnenie zastrihávača
9. Napájací konektor
10. Adaptér
11. Čistiaca kefka (bez vyobrazenia)
12. Kryt hlavy

ZAČÍNAME

Pre dosiahnutie dokonalého oholenia odporúčame, aby ste váš nový holiaci strojček používali denne po dobu až štyroch týždňov, a dopriali tak vašej brade a pokožke čas zvyknúť si na nový holiaci systém.
Ak si chcete overiť číslo modelu vášho holiaceho strojčeka, môžete ho nájsť na obale.

NABÍJANIE HOLIACEHO STROJČEKA

- Skontrolujte, či je výrobok vypnutý.
- Pripojte strojček k adaptéru a potom do elektrickej siete.
- Pred prvým použitím nabíjajte aspoň 24 hodín.
- Na úplné nabitie nechajte nabíjať 4 hodiny.
- Pri nabíjaní bude zelená kontrolka nabíjania svietiť neprerušovane (PR1350) alebo pomaly blikať (PR1370). Po úplnom nabití zelená kontrolka zhasne (PR1350) alebo bude zelená kontrolka nabíjania neprerušovane svietiť 5 minút a potom zhasne (PR13700).
- Keď začne kontrolka LED na prístroji PR1370 rýchlo blikať, znamená to, že batéria je takmer vybitá.
- Aby ste zachovali životnosť batérií, nechajte ich každých 6 mesiacov úplne vybiť a potom ich nabíjajte 24 hodín.
- Holiaci strojček sa automaticky prispôsobuje sieťovému napätiu v rozmedzí 100 V a 240 V.

NÁVOD NA POUŽÍVANIE

HOLENIE

- Pozn.: Prístroje PR1350 a PR1370 je možné používať len bez prívodného kábla.
- Skontrolujte, či je holiaci strojček riadne nabitý.
- Zapnite holiaci strojček.

- Voľnou rukou natiahnite pokožku, aby ste dostali chĺpky do vzpriamenej pozície.
- Holiacu hlavu pritláčajte pri holení iba jemne (veľmi silné pritláčanie môže poškodiť hlavy a zvyšuje riziko rozbitia).
- Používajte krátke, krúživé pohyby.

ZASTRIHÁVANIE

- Posuňte tlačidlo zastrihávača, aby ste uvoľnili detailný zastrihávač.
- Zastrihávač držte v pravom uhle k pokožke.
- Priložte zastrihávač na požadovanú líniu zastrihnutia pre zabezpečenie rýchleho, jednoduchého a a profesionálneho zastrihnutia.
- Zastrihávač zasuniete späť stlačením smerom nadol, až kým nezacvakne do pôvodnej pozície.

TIPY NA DOSIAHNUTIE NAJLEPŠÍCH VÝSLEDKOV

- Vaša pokožka má byť suchá.
- •Holiaci strojček držte v pravom uhle k pokožke tak, aby sa všetky tri hlavy dotýkali pokožky rovnakým tlakom.
- Používajte mierne až pomalé hladivé pohyby.
- Používaním krátkych krúživých pohybov v nepoddajných miestach môžete dosiahnuť hladšie oholenie, najmä na krku a pozdĺž čeľustí.
- NETLAČTE veľmi na pokožku, aby ste sa vyhli poškodeniu rotačných hláv.

HOLENIE S POUŽITÍM HOLIACEHO GÉLU

- Pri použití s holiacim gélom postupujte podľa návodu pre holenie nasucho tak, ako je uvedené vyššie v časti Holenie.
- Upozornenie: Po použití s holiacim gélom opláchnite hlavu aj čepele prúdom teplej vody, aby ste odstránili zvyšný gél a nečistoty.

SK

STAROSTLIVOSŤ O HOLIACI STROJČEK

Starostlivosťou o váš prístroj si zabezpečíte jeho dlhotrvajúci výkon.
Odporúčame, aby ste prístroj vyčistili po každom použití.
Najľahším a najhygienickejším spôsobom vyčistenia prístroja po použití je opláchnutie hlavy prístroja teplou vodou.

ČISTENIE A ÚDRŽBA

- Uistite sa, že je prístroj vypnutý a odpojený zo siete.
- Otvorte hlavu strojčeka stlačením uvoľňovacieho tlačidla v prednej časti strojčeka (obr. A).
- Zistite polohu strednej šípky a vysuňte nosič smerom von na uvoľnenie (obr. C) a smerom k šípke pre zacvaknutie späť na miesto (obr. G).
- Odtiahnite vnútorný držiak čepelí od vnútorných čepelí (obr. D).
- Z vnútorných aj vonkajších holiacich čepelí kefkou dôkladne odstráňte chĺpky a zvyšok nečistôt potom opláchnite vodou (obr. E).

- Umiestnite nosič vnútornej čepele späť na svoje miesto a ukotvite ho (obr. F – G).
- Zarovnajte pružný záves do otvoru na zadnej strane puzdra na chĺpky a zatlačte na miesto. Cvaknutím uzatvorte zostavu hlavy.
- Vhodný na použitie vo vani alebo sprche.
- Upozornenie: Adaptér a kábel udržiavajte v suchu.

ČISTENIE ZASTRIHÁVAČA

- Na zuby zastrihávača kvapnite každých šesť mesiacov kvapku oleja na šijacie stroje.

ODSTRÁNENIE BATÉRIE

Veľmi odporúčame, aby nabíjateľnú batériu vymieňal odborník. Niektoré časti puzdra strojčeka a nástroje majú ostré hrany a môžu pri nesprávnom zaobchádzaní spôsobiť poranenie.

- Pred znehodnotením musí byť z prístroja odstránená batéria.
- Pri odstraňovaní batérie musí byť prístroj odpojený z elektrickej siete.

1. Odpojte holiaci strojček zo zásuvky.
2. Pomocou malého skrutkovača vypáčte predný kryt z holiaceho strojčeka.
3. Odstráňte 4 skrutky umiestnené na prednej časti holiaceho strojčeka (obr. H).
4. Odstráňte zadný kryt z vnútorného puzdra, čím obnažíte batérie (obr. I).
5. Vypáčte batérie z obvodovej dosky prístroja , potom prestrihnite kontakty vedúce k batériám (obr. J-K).

- Batériu je potrebné zlikvidovať bezpečným spôsobom.

RECYKLÁCIA

Aby sme sa vyhli environmentálnym a zdravotným problémom vyplývajúcim z nebezpečných látok, prístroje a nabíjateľné a nenabíjateľné batérie označené niektorým z týchto symbolov nesmú byť vyhadzované do netriedeného komunálneho odpadu. Vždy odovzdávajte elektrické a elektronické výrobky a tam, kde je to možné, aj nabíjateľné a nenabíjateľné batérie, na k tomu určených oficiálnych recyklačných/zberných miestach.

Děkujeme, že jste si zakoupili nový výrobek značky Remington®. Přečtěte si prosím pozorně návod a uložte ho na bezpečné místo. Před použitím odstraňte veškeré obaly.

DŮLEŽITÁ BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ

- Tento přístroj mohou používat děti ve věku od 8 let a osoby se sníženými fyzickými, senzorickými či mentálními schopnostmi nebo osoby, které výrobek nikdy nepoužívaly nebo jej neznají, pokud tak činí pod dozorem/byly poučeny a rozumí souvisejícím rizikům. S přístrojem si nesmějí hrát děti. Děti nesmějí provádět čištění a běžnou údržbu, pokud nedosáhly věku alespoň 8 let a nejsou-li pod dozorem. Přístroj i kabel uchovávejte mimo dosah dětí mladších 8 let.
- Součástí adaptéru je transformátor. Tento adaptér nenahrazujte jinou zástrčkou, mohla by vzniknout nebezpečná situace.
- Vhodný pro čištění pod tekoucím vodovodním kohoutkem.
- Vhodný pro použití ve vaně či sprše.
- UPOZORNĚNÍ: Před čištěním ve vodě odpojte část drženou v ruce od přívodního kabelu.
- Výrobek nepoužívejte, pokud je šňůra poškozená. Výměnu lze zajistit prostřednictvím našich mezinárodních servisních center.
- Tento přístroj by měl být používán pouze s dodaným nabíjecím adaptérem.
- Poškozený nabíjecí adaptér či nabíjecí stojánek vždy nahraďte originálním typem.
- Strojek, nabíjecí adaptér, nabíjecí stojánek či jakoukoliv jinou část přístroje nepoužívejte, pokud došlo k poškození, mohli byste si přivodit zranění.
- Žádný přístroj se nesmí nechávat bez dozoru pokud je zapojen do sítě, s
- výjimkou nabíjení.
- Napájecí šňůru a zástrčku chraňte před stykem s horkými povrchy.
- Přístroj nezapojujte ani nevypojujte mokrýma rukama.
- Dávejte pozor, aby se kabel nezkroutil či nezauzloval, a neomotávejte ho
- kolem strojku.
- Tento přístroj není určen pro komerční nebo salónní použití.

CZ

SOUČÁSTI

1. Tlačítko On/Off
2. Otočná hlava & břit
3. Ohebná hlava
4. Sběrač chloupků
5. Kontrolka nabíjení
6. Kontrolka vybití/nabití/nabíjení
7. Nástavec pro detailní střih
8. Tlačítko pro uvolnění zastřihovače
9. Napájecí konektor
10. Adaptér
11. Čisticí kartáček (Není zobrazeno)
12. Kryt hlavy

ZAČÍNÁME

Pro dokonalé oholení se doporučuje používat nový holicí strojek denně po dobu čtyř týdnů, aby si vaše vousy a pokožka zvykly na nový systém holení.
Pro ověření čísla modelu vašeho strojku se podívejte na obal.

NABÍJENÍ HOLICÍHO STROJKU

- Ujistěte se, že je přístroj vypnutý.
- Připojte strojek k adaptéru a potom do sítě.
- Při prvním použití nabíjejte minimálně 24 hodin.
- Do plného nabití nechte nabíjet 4 hodiny.
- Při nabíjení bude nepřerušovaně svítit zelená kontrolka (PR1350), anebo bude pomalu blikat (PR1370). Po úplném nabití zelená kontrolka zhasne (PR1350), anebo zelená kontrolka bude svítit nepřerušovaně po dobu 5 minut a pak zhasne (PR13700).
- LED kontrolka na přístroji PR1370 bude rychle blikat, což znamená, že baterie už je skoro vybitá.
- Aby si baterie uchovaly dlouhou životnost, nechte je každých 6 měsíců úplně vybít a pak je znovu 24 hodin nabíjejte.
- Strojek se automaticky nastaví na el. napětí v síti mezi 100 V a 240 V.

NÁVOD K POUŽITÍ

HOLENÍ

- Poznámka: Přístroje PR1350 a PR1370 mohou být používány pouze bez přívodní šňůry.
- Ujistěte se, že je strojek dostatečně nabitý.
- Zapněte holicí strojek.
- Volnou rukou napněte pokožku tak, aby se vousy vzpřímily.
- Při holení tlačte na holicí hlavu pouze lehce (přílišný tlak může poškodit hlavy a zvyšuje riziko rozbití).
- Dělejte krátké, krouživé pohyby.

ZASTŘIHÁVÁNÍ

- Pro uvolnění detailního zastřihovače posuňte tlačítko zastřihovače.
- Držte zastřihovač ve správném úhlu vůči pokožce.

- Vousy rychle, snadno a profesionálně zastřihnete tak, že zastřihovač umístíte na požadovanou linii zástřihu.
- Pro odstranění zastřihovače tlačte směrem dolů, dokud nezaklapne do dané pozice.

TIPY PRO DOSAŽENÍ NEJLEPŠÍCH VÝSLEDKŮ.

- Ujistěte se, že vaše pokožka je suchá. Držte strojek v pravém úhlu k pokožce tak, aby se všechny tři hlavy dotýkaly pokožky stejným tlakem.
- Dělejte mírné až pomalé pohyby. Krátkými krouživými pohyby na těžko dostupných místech dosáhnete dokonalejšího oholení, zejména podél krku a brady.
- NETLAČTE na pokožku příliš silně, aby se rotační hlavy nepoškodily.

HOLENÍ S HOLÍCÍM GELEM

- Při použití s gelem se držte stejných pokynů jako při holení za sucha, jak je uvedeno výše v sekci Holení.
- Pozor: Po použití s holicím gelem hlavu i čepele opláchněte pod teplou vodou, abyste smyli přebytečný gel a nečistoty.

PÉČE O VÁŠ STROJEK

Aby vám přístroj dlouho a dobře sloužil, musíte o něj pečovat.
Doporučujeme vám strojek vyčistit po každém použití.
Nejsnadnějším a nejhygieničtějším způsobem čistění strojku je propláchnout hlavu po každém použití teplou vodou.

CZ

ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

- Ujistěte se, že je přístroj vypnutý a vypojený ze sítě.
- Hlavu holicího strojku otevřete stisknutím uvolňovacího tlačítka na přední straně strojku (Obr. A).
- Najděte středovou šipku a držák sejměte vysunutím ve směru této šipky (Obr. C), a směrem k této šipce zase zacvakněte zpět na místo (Obr. G).
- Vnitřní držák čepelí odtlačte od vnitřních čepelí (Obr. D).
- Důkladně chloupky/vousy z vnitřních i vnějších čepelí omeťte a opláchněte zbylou nečistotu (Obr. E).
- Vnitřní držák čepelí umístěte zpět na své místo a v této poloze jej uzamkněte (Obr. F - G).
- Pružinový čep zasuňte do otvoru na zadní straně sběrače chloupků a zamáčkněte jej na místo. Střihací jednotku uzavřete zacvaknutím.
- Vhodný pro použití ve vaně či sprše.
- Adaptér i kabel udržujte v suchu.

ČIŠTĚNÍ ZASTŘIHOVAČE

- Každých šest měsíců zoubky zastřihovače promazávejte kapkou oleje do šicích strojů.

VYJÍMÁNÍ BATERIÍ

Důrazně doporučujeme, abyste vyjmutí dobíjecí baterie přenechali profesionálovi. Části pouzdra strojku, a stejně tak i nářadí, mají ostré hrany, čili při nesprávném postupu byste si mohli způsobit zranění.

- Baterii je třeba z přístroje před jeho likvidací vyjmout.
- Při vyjímání baterie musí být přístroj vypojen z elektrické sítě.

1. Vypojte holicí strojek ze zásuvky.
2. Pomocí malého šroubováku ze strojku vyloupněte přední kryt (Obr. H).
3. Odstraňte zadní kryt (Obr. I).
4. Odšroubujte 4 šrouby umístěné na přední straně strojku (Obr. J).
5. Vyloupněte ze strojku držák baterie a obvodovou desku a pak odstřihněte vodiče (Obr. K-L).

- Baterii je třeba zlikvidovat ekologicky.

RECYKLACE

Aby nedocházelo k ničení životního prostředí a zdraví kvůli obsaženým nebezpečným látkám, přístroje a dobíjecí i nedobíjecí baterie označené jedním z těchto symbolů nesmějí být vyhazovány do směsného komunálního odpadu. Elektrické a elektronické výrobky, a pokud to přísluší, i dobíjecí i nedobíjecí baterie, vždy likvidujte na oficiálním recyklačním/sběrném místě.

Dziękujemy za zakup nowego produktu Remington®. Przed użyciem zapoznaj się uważnie z instrukcją obsługi i zachowaj ją na przyszłość. Przed użyciem wyjmij z opakowania.

WAŻNE WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

- Niniejszy sprzęt nie jest przeznaczony do użytkowania przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonej zdolności fizycznej, czuciowej lub psychicznej lub osoby nie mające doświadczenia lub znajomości sprzętu, chyba że odbywa sie to pod nadzorem lub zgodnie z instrukcją użytkowania sprzętu, przekazanej przez osoby odpowiadające za ich bezpieczeństwo. Należy zwracać uwagę na dzieci, aby nie bawiły się sprzętem.
- W zasilaczu sieciowym znajduje się transformator. Nie odłączaj zasilacza sieciowego by wymieniać na inną wtyczkę, ponieważ jest to bardzo niebezpieczne.

Nadaje się do czyszczenia pod kranem.

Nadaje się do stosowania w kąpieli lub pod prysznicem.

- OSTRZEŻENIE: Przed myciem w wodzie odłącz część trzymaną w ręku od przewodu zasilającego.
- Nie używaj urządzenia, jeśli przewód jest uszkodzony. Wymiany można dokonać w naszych centrach usług międzynarodowych.
- Urządzenie może być używane tylko z dostarczonym zasilaczem sieciowym.
- Uszkodzoną ładowarkę lub podstawkę ładującą, zawsze wymieniaj na nowe oryginalne.
- Nie używaj golarki, ładowarki , podstawki ładującej, ani jakiejkolwiek innej części, jeśli jest uszkodzona, ponieważ może to spowodować obrażenia ciała.
- Urządzenia podłączonego do gniazda zasilania nie można pozostawiać bez
- opieki, z wyjątkiem sytuacji ładowania.
- Wtyczkę i przewód zasilający należy trzymać z dala od gorących powierzchni.
- Nie podłączaj lub odłączaj urządzenia mokrymi rękami.
- Nie obracja, nie zginaj przewodu zasilającego, ani nie owijaj go wokół
- urządzenia.
- Urządzenie nie jest przeznaczone do użytku zarobkowego czy też zastosowania w salonach fryzjerskich.

CZĘŚCI

1. Włącznik On/Off
2. Montaż głowicy rotacyjnej i pierścieni tnących
3. Elastyczna głowica
4. Kieszeń na włoski
5. Wskaźnik ładowania
6. Wskaźnik ładowania Niskie/Pełne/Ładuje
7. Trymer precyzyjny
8. Przycisk zwolnienia trymera
9. Port ładowania
10. Ładowarka
11. Szczoteczka czyszcząca (Nie pokazano)
12. Osłona głowicy

PIERWSZE KROKI

Aby uzyskać najlepszą wydajność golenia, zaleca się korzystać z nowej golarki codziennie przez okres do czterech tygodni, żeby zarost i skóra mogły przyzwyczaić się do nowego systemu golenia. Aby sprawdzić numer modelu golarki, popatrz na opakowanie.

ŁADOWANIE GOLARKI

- Upewnij się, że urządzenie jest wyłączone.
- Podłącz golarkę do ładowarki i następnie do gniazdka sieciowego.
- Przed pierwszym użyciem ładuj przez co najmniej 24 godziny.
- Pozostaw na 4 godzin do pełnego naładowania.
- Podczas ładowania, wskaźnik świeci się na zielono (PR1350) lub powoli miga (PR1370). Po pełnym naładowaniu, zielony wskaźnik zgaśnie (PR1350), albo zielona lampka wskaźnika świeci się przez 5 minut i dopiero zgaśnie (PR1370).
- Wskaźnik LED na PR1370 będzie szybko migać, aby wskazać, że akumulatorek jest na wyczerpaniu.
- Dla zachowania żywotności akumulatorków, raz na sześć miesięcy należy je całkiem rozładować i następnie ładować przez 24 godziny.
- Golarka automatycznie dostosowuje się do napięcia sieciowego pomiędzy 100V i 240V.

INSTRUKCJA OBSŁUGI

GOLENIE

- Uwaga: PR1350 i PR1370 może być używany tylko bezprzewodowo.
- Upewnij się, że golarka jest prawidłowo naładowana.
- Włącz golarkę.
- Wolną ręką naciągnij skórę, żeby włoski się prostowały.
- Lekko naciskaj na głowicę golącą (mocny nacisk może uszkodzić głowicę i uczynić ją podatną na złamanie).
- Stosuj krótkie ruchy zataczając koła.

TRYMOWANIE

- Przesuń przycisk trymera, aby zwolnić trymer precyzyjny.

- Trzymaj trymer pod kątem prostym do powierzchni skóry.
- Trzymaj trymer na pożądanej linii trymowania dla szybkiego, łatwego i fachowego trymowania.
- Aby schować trymer, przesuń przełącznik do dołu.

RADY, JAK OSIĄGNĄĆ NAJLEPSZY WYNIK

- Skóra powinna być sucha. Trzymaj golarkę pod kątami prostymi do skóry tak, aby nacisk trzech głowic na skórę był jednakowy.
- Ruchy powinny być od umiarkowanych do wolnych. Krótkie koliste ruchy mogą dać dobry skutek w trudniejszych strefach jak szyja i linia podbródka.
- NIE naciskaj zbyt mocno na skórę, aby nie uszkodzić głowic rotacyjnych.

GOLENIE Z ŻELEM DO GOLENIA

- Jeśli używasz żelu do golenia, postępuj tak samo jak przy suchym goleniu, jak podano w punkcie Golenie;
- Ostrożnie: Po goleniu z użyciem żelu do golenia, należy spłukać głowicę i ostrza ciepłą wodą, aby zmyć nadmiar żelu i zanieczyszczenia.

DBAJ O GOLARKĘ

Zadbaj o swoje urządzenie, aby mogło działać długo.
•Zaleca się czyszczenie urządzenia po każdym użyciu.
Najprostszym i najbardziej higienicznym sposobem czyszczenia urządzenia jest przepłukanie głowicy po użyciu w ciepłej wodzie.

CZYSZCZENIE I PIELĘGNACJA

- Upewnij się, że urządzenie jest wyłączone i odłączone od gniazdka zasilania.
- Otwórz głowicę golarki naciskając przycisk zwalniania z przodu golarki (rys. A).
- Znajdź środkową strzałkę i odsuń nośnik od strzałki, aby zwolnić (rys. C) lub do strzałki, aby na nowo zatrzasnąć (rys. G).
- Odciągnij nośnik ostrzy od wewnętrznych ostrzy (rys. D).
- Dokładnie oczyść ostrza wewnętrzne i zewnętrzne z włosków i spłucz pozostałości (rys. E).
- Włóż wewnętrzny korpus głowicy w swoje miejsce i zatrzaśnij (rys. F-G).
- Wpasuj zawias sprężynowy w rowek z tyłu kieszonki do włosów i wciśnij.
- Zablokuj korpus głowicy.
- Nadaje się do stosowania w kąpieli lub pod prysznicem.
- Ładowarka i przewód powinny być suche.

CZYSZCZENIE TRYMERA

- Co sześć miesięcy przesmaruj zęby trymera jedną kroplą oliwy do maszyn do szycia.

WYJMOWANIE AKUMULATORKÓW

Zdecydowanie zaleca się, aby akumulator był wyjmowany przez fachowca. Elementy korpusu golarki i narzędzia mają ostre krawędzie i przy niewłaściwym obchodzeniu się z nimi mogą spowodować obrażenia ciała.

- Przed złomowaniem urządzenia trzeba z niego wyjąć akumulatorki.
- Podczas wyjmowania akumulatorków urządzenie musi być odłączone od sieci.

1. Wyjmij wtyk przewodu zasilającego golarki z gniazda.
2. Przy pomocy małego śrubokrętu podważ przednią osłonę golarki (rys. H).
3. Zdejmij tylną osłonę (rys. I).
4. Odkręć 4 śruby na przedzie golarki (rys. J).
5. Podważ uchwyt akumulatorka i płytkę drukowaną i przetnij przewody (rys. K-L).

- Akumulatorki należy bezpiecznie złomować.

RECYKLING

Aby uniknąć problemów środowiskowych i zdrowotnych spowodowanych niebezpiecznymi substancjami, sprzętu, akumulatorów i baterii oznaczonych jednym z tych symboli nie należy wyrzucać z nieposortowanymi odpadami komunalnymi. Produkty elektryczne i elektroniczne, w tym, baterie jednorazowe i akumulatory, należy zawsze utylizować w odpowiednim publicznym punkcie zbiórki odpadów/recyklingu.

Köszönjük, hogy ezt az új Remington® terméket választotta. Kérjük, olvassa el és őrizze meg a jelen utasítást. Használat előtt távolítsa el a csomagolóanyagokat.

FONTOS BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK

- Ezt a készüléket 8 éven felüli gyerekek, valamint csökkent fizikai, szenzoros vagy mentális képességű vagy elegendő tapasztalattal és ismeretekkel nem rendelkező személyek csak akkor használhatják, ha felnőtt személy felügyeli/utasításokkal látja el őket, illetve megértették a lehetséges veszélyeket. Ne hagyja, hogy gyerekek játszanak a készülékkel. A készülék tisztítását és felhasználói karbantartását 8 éven aluli, felügyelet nélküli gyerekek nem végezhetik el. 8 éven aluli gyerekektől tartsa távol a készüléket és a kábelét.
- Az adapter egy transzformátort tartalmaz. Ne szakítsa meg az adaptert, hogy a helyére másik csatlakozót helyezzen, mivel ezzel veszélyes helyzetet teremt.

Folyó víz alatt tisztítható.

Használható fürdőkádban és zuhany alatt.

- FIGYELMEZTETÉS: Vízzel való tisztítás előtt válassza le a kézi egységről a tápkábelt.
- Ne használja a készüléket, ha tápkábele sérült. A cserét a Nemzetközi szervizközpontjainkon keresztül tudja elvégezni.
- Ezt a terméket kizárólag a csomagban foglalt töltőadapterrel szabad használni.
- Mindig cserélje ki a sérült töltőadaptert vagy töltőállványt az eredeti típus egyikével.
- Ha a villanyborotva, a töltőadapter, töltőállvány vagy bármelyik más része rongálódott, többet ne használja, mert sérülést okozhat.
- Soha ne hagyja felügyelet nélkül a készüléket, ha az csatlakoztatva van a
- hálózati áramkörre, kivéve töltés esetén.
- Tartsa távol a tápkábelt és a csatlakozó dugót a fűtött felületektől.
- Ne húzza ki és ne dugja be a készüléket nedves kézzel.
- Ne csavarja vagy tekerje fel a kábelt, illetve ne tekerje a készülék köré.
- A készülék nem kereskedelmi vagy fodrászati célú használatra készült.

ALKATRÉSZEK

1. Ki-/bekapcsoló
2. Billenő fej és kések
3. Flexibilis fej
4. Szőrgyűjtő
5. Töltésjelző fény
6. Alacsony/Tele/Töltési jelzőfény
7. Precíziós trimmer
8. Trimmer kioldó gomb
9. Hálózati csatlakozó
10. Adapter
11. Tisztítókefe (Az ábrán nem látható)
12. Fejvédő burkolat

A HASZNÁLAT MEGKEZDÉSE ELŐTT

A tökéletes borotválkozáshoz azt javasoljuk, hogy négy héten keresztül minden nap használja új borotváját, hogy szakálla és bőre alkalmazkodni tudjon az új borotvarendszerhez. Borotvája modellszámát keresse a csomagoláson.

A BOROTVA TÖLTÉSE

- Ellenőrizze, hogy a készülék ki van kapcsolva.
- Csatlakoztassa a borotvát az adapterhez, majd azt az elektromos hálózathoz.
- Első használat előtt töltse legalább 24 órán keresztül.
- A teljes töltéshez hagyja 4 órán át tölteni.
- Töltéskor a zöld jelzőfény folyamatosan világít (PR1350) vagy lassan villog (PR1370). Amikor teljesen feltöltődött, a zöld jelzőfény kikapcsol (OR1350), vagy folyamatosan, 5 percig világít, és ezután kapcsol ki (PR13700).
- A PR1370 LED jelzőfénye gyorsan villog, hogy jelezze, hogy az akkumulátor alacsony töltöttségű.
- Az akkumulátor élettartamának megőrzéséhez hat havonta hagyja teljesen lemerülni, majd töltse újra 24 órán át.
- A borotva automatikusan elvégzi a 100 V és 240 V közötti hálózati feszültség illeszkedést.

HASZNÁLATI UTASÍTÁSOK

BOROTVÁLKOZÁS

- Megjegyzés:: a PR13050 és a PR1370 csak vezeték nélkül használható.
- Győződjön meg arról, hogy a borotva töltöttsége megfelelő.
- Kapcsolja be a borotvát.
- Szabad kezével húzza szét a bőrt, hogy a szőrszálak felfelé álljanak.
- Csak enyhén nyomja a borotvafejet borotválkozás közben (ha túl erősen nyomja, a fejek megsérülhetnek és könnyen eltörhetnek).
- Rövid, körkörös mozdulatokat tegyen.

PAJESZ- ÉS BAJUSZVÁGÁS

- Csúsztassa el a trimmer gombot, hogy kiengedje a precíziós trimmert.

- A pajeszvágót a megfelelő szögben tartsa a bőréhez.
- A gyors, egyszerű és professzionális eredményhez helyezze a trimmert a kívánt nyírási pozícióba.
- A pajeszvágó visszahúzásához nyomja le, amíg a helyére nem kattan.

TIPPEK A LEGJOBB EREDMÉNY ÉRDEKÉBEN

- Győződjön meg róla, hogy a bőre száraz. A borotvát a megfelelő szögben tartsa a bőrhöz, hogy mind a három fej egyenletes nyomással érjen a bőrhöz.
- Közepes-lassú mozdulatokkal húzza végig a borotvát. A makacs területeken, főleg a nyaknál és az állnál, rövid körkörös mozdulatokkal pontosabb borotválást érhet el.
- NE nyomja a borotvát erősen a bőréhez, hogy ne sérüljenek a forgófejek.

BOROTVÁLKOZÁS BOROTVAZSELÉVEL

- Kövesse a fenti Borotválkozás részben a száraz borotválkozáshoz tartozó utasításokat szintén, ha géllel használja.
- Figyelem: Borotválkozó géllel való használat után öblítse le a fejet és a vágó részeket meleg vízzel, hogy megtisztítsa őket a felgyűlt géltől és kosztól.

VÉDJE BOROTVÁJÁT

Óvja készüléke épségét, hogy még sok ideig kiválóan használható legyen.
A hosszan tartó teljesítmény érdekében vigyázzon készülékére.
A legkönnyebben és leghigiénikusabban úgy tudja megtisztítani a készüléket, ha használat után a készülék fejét meleg vízzel átöblíti.

TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

- Ellenőrizze, hogy kikapcsolta a készüléket, és kihúzta a csatlakozó dugót az áramkörből.
- A borotva elején található kioldó gomb megnyomásával nyissa ki a borotvafejet (A. ábra).
- Keresse meg a középső nyilat, majd a kioldáshoz csúsztassa a tartót a nyíllal ellentétes irányba (C. ábra) illetve, ha újra a helyére szeretné tenni, akkor a nyíl felé (G. ábra)
- A belső késtartót húzza le a belső késekről (D. ábra).
- Alaposan kefélje le a szőrt a belső és külső vágószerkezetről, majd a visszamaradó szennyeződéseket öblítse ki (E. ábra).
- Helyezze vissza a belső vágó tartóját megfelelő helyzetbe és zárja a helyére (F-G ábrák).
- Állítsa sorba a rugós pántokat a nyílásban a szőrgyűjtő zsák mögött és nyomja a helyére. Kattintsa zárt pozícióba a fejszerkezetet.
- Használható fürdőkádban és zuhany alatt.
- Az adaptert és a tápkábelt tartsa szárazon.

A TRIMMER TISZTÍTÁSA

- Egy csepp varrógépolajjal hat havonta olajozza meg a trimmer fogait.

AZ AKKUMULÁTOR ELTÁVOLÍTÁSA

Erősen ajánlott, hogy az akkumulátor cseréjét egy szakemberrel végeztesse. A borotválkozókészülék részei és a szerszámoknak éles sarkai lehetnek és sérülést okozhatnak nem megfelelő kezelés esetén.

- A készülék leselejtezése előtt távolítsa el az akkumulátort.
- Az akkumulátor eltávolítása előtt szakítsa meg a készülék tápellátását.

1. Húzza ki a borotvát a hálózatból.
2. Egy kis csavarhúzóval feszítse fel az előlapot a borotváról (H. ábra).
3. Vegye le a hátsó fedelet (I. ábra).
4. Távolítsa el a borotva elején található 4 csavart (J. ábra).
5. Feszítse ki az akkumulátor tartóját és az áramköri lapot a borotva testéből, majd vágja el a vezetékeket (K-L ábrák).

- Biztonságos módon selejtezze le az akkumulátort.

ÚJRAHASZNOSÍTÁS

Az alábbi jelölések valamelyikével ellátott készülékekben, valamint újratölthető és nem újratölthető akkumulátorokban jelen lévő veszélyes anyagok jelentette környezeti és egészségi kockázatok elkerülése érdekében ezeket tilos a háztartási hulladékkal együtt megsemmisíteni. Az elektromos és elektronikus termékeket, és, ha vannak, az újratölthető és nem újratölthető akkumulátorokat mindig a megfelelő hivatalos hulladék-újrahasznosító/begyűjtő központba kell vinni.

Бритва электрическая

Спасибо за покупку нового изделия Remington®. Перед использованием внимательно ознакомьтесь с инструкцией и сохраните ее. Перед применением изделия снимите с него упаковку.

ВАЖНЫЕ МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

- Использование, чистка, обслуживание устройства детьми старше восьми лет или лицами, не обладающими достаточными знаниями и опытом, лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями возможно только после соответствующего инструктажа и под надлежащим присмотром взрослого ответственного человека, чтобы обеспечить безопасную эксплуатацию устройства, а также понимание и избежание опасностей, связанных с его эксплуатацией.
- В переходнике установлен трансформатор. Не обрезайте переходник, чтобы заменить его другой вилкой, поскольку это приведет к возникновению опасной ситуации.

Допускается чистка под проточной водопроводной водой.

Подходит для использования в ванной и душе.

- ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Прежде чем промывать рукоятку водой, отсоедините ее от шнура питания.
- Не пользуйтесь изделием с поврежденным шнуром. Сменную деталь можно получить в авторизованных сервисных центрах.
- Это изделие необходимо использовать только с зарядным переходником из комплекта поставки.
- Обязательно заменяйте зарядный переходник или зарядное устройство, если они повреждены, оригинальными устройствами того же типа.

- Не используйте бритву, зарядный переходник, зарядное устройство или другие компоненты, если они повреждены, поскольку это может привести к травме.
- Не оставляйте включенное в розетку устройство без присмотра.
- Шнур питания и вилку следует держать подальше от нагретых
- поверхностей.
- Не подключайте к сети и не отключайте устройство от сети влажными руками.
- Не перекручивайте и не перегибайте шнур, не закручивайте его вокруг
- прибора.
- Данное устройство не предназначено для коммерческого использования или применения в салонах.
- Изделие предназначено для бытовых нужд

КОМПОНЕНТЫ

1. Выключатель
2. Блок вращающейся головки и лезвия
3. Подвижная головка
4. Отсек для сбора волос
5. Индикатор заряда батареи
6. Световой индикатор низкого/полного заряда/зарядки
7. Детальный триммер
8. Кнопка фиксатора триммера
9. Гнездо электрошнура
10. Переходник
11. Щетка для чистки (На рисунке не показана)
12. Защитный колпачок

НАЧАЛО РАБОТЫ

Для повышения эффективности бритья рекомендуется использовать новую бритву ежедневно до четырех недель, чтобы ваши борода и кожа имели возможность привыкнуть к новой бритвенной системе.
Для проверки номера модели бритвы см. упаковку.

ЗАРЯДКА БРИТВЫ

- Убедитесь, что изделие выключено.
- Подключите бритву к переходнику, а затем – к розетке.
- Перед первым применением заряжайте устройство по меньшей мере 24 часа.
- Полная зарядка длится 4 часов.
- Во время зарядки зеленый индикатор будет светиться (PR1350) или медленно мигать (PR1370). После достижения полной зарядки зеленый индикатор выключится (PR1350) или будет продолжать светиться ровным светом в течение 5 минут, а затем погаснет (PR1370).
- Светодиодный индикатор на модели PR1370 будет быстро мигать, показывая низкий заряд батареи.
- Для продления срока службы батарей полностью разряжайте их каждые 6 месяцев с последующей зарядкой в течение 24 часов.
- Бритва автоматически подстраивается под напряжение сети в пределах 100 – 240 В.

ИНСТРУКЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

БРИТЬЕ

- Примечание: Модели PR1350 и PR1370 могут использоваться только в беспроводном режиме.
- Убедитесь, что аккумулятор бритвы полностью заряжены.
- Включите бритву.
- Свободной рукой натягивайте кожу, чтобы волоски расположились перпендикулярно коже.
- Во время бритья не следует сильно давить на бритву (сильное давление может привести к повреждению головок и сделать их особо уязвимыми к поломке).
- Выполняйте короткие круговые движения.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ТРИММЕРА

- Для открытия мелкого триммера сдвиньте кнопку триммера.
- Триммер следует держать под правильным углом к коже.
- Для выполнения быстрой, легкой и профессиональной стрижки расположите триммер на желаемую линию стрижки.
- Чтобы убрать триммер, нажмите на него, пока он не защелкнется.

ДЛЯ НАИЛУЧШЕГО РЕЗУЛЬТАТА

- Убедитесь, что кожа сухая. Держите бритву под правильным углом к коже, чтобы все три головки касались кожи под одинаковым давлением.
- Движения должны быть умеренными или медленными, поглаживающими. Короткие круговые движения в сложных местах могут способствовать лучшему сбриванию, особенно в области шеи и подбородка.
- НЕ нажимайте чрезмерно на кожу, чтобы не повредить вращающиеся головки.

БРИТЬЕ С ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ГЕЛЯ ДЛЯ БРИТЬЯ

- При бритье с использованием геля следуйте тем же указаниям, что и для бритья всухую, приведенным выше в разделе «Бритье».
- Внимание! По завершении бритья с использованием геля сполосните головку и лезвия под теплой водой, чтобы очистить прибор от излишков геля и мусора.

УХОД ЗА БРИТВОЙ:

Для продления срока службы изделия за ним следует ухаживать.
Устройство рекомендуется чистить после каждого использования.
Легче и гигиеничнее всего чистить устройство путем промывания головки теплой водой после использования.

ОЧИСТКА И ОБСЛУЖИВАНИЕ

- Убедитесь, что устройство выключено и отключено от сети.
- Откройте головку бритвы путем нажатия кнопки фиксатора на передней части бритвы (рис. A).

- Найдите центральную стрелку и сдвигайте держатель в сторону, противоположную стрелке, чтобы разблокировать его (рис. C), или в сторону стрелки, чтобы защелкнуть его на месте (рис. G).
- Отсоедините держатель внутренних лезвий от внутренних лезвий (рис. D).
- Тщательно очистите внутренние и внешние лезвия от волос и смойте остатки мелких частиц (рис. E).
- Поместите внутренний держатель лезвия на место и зафиксируйте его (рис. F - G).
- Совместите пружинный шарнир с разъемом на задней поверхности отсека для сбора волос и вставьте на место. Защелкните головку бритвы.
- Подходит для использования в ванной и душе.
- Следите, чтобы адаптер и шнур не намокли.

ЧИСТКА ТРИММЕРА

- Смазывайте зубцы триммера каждые полгода, капнув каплю масла для швейных машин.

ИЗВЛЕЧЕНИЕ БАТАРЕИ

Настоятельно рекомендуется, чтобы извлечение перезаряжаемой батареи выполнял специалист. На частях корпуса бритвы и приспособлениях есть острые края. Неправильное обращение может привести к травме.

- Перед утилизацией батарею следует извлечь из устройства.
- При извлечении батареи устройство следует отключить от электросети.

1. Отключите бритву от сети.
2. Подденьте переднюю крышку на бритве маленькой отверткой (рис. H).
3. Снимите заднюю крышку (рис. I).
4. Снимите 4 винта, расположенных на передней части бритвы (рис. J).
5. Подденьте и извлеките из корпуса бритвы держатель батареи и печатную плату, затем перережьте провода (рис. K-L).

- Батарея подлежит безопасной утилизации.

ПОВТОРНАЯ ПЕРЕРАБОТКА

Во избежание воздействия вредных веществ на окружающую среду и здоровье приборы и батареи одноразового или многоразового использования, помеченные одним из этих символов, необходимо утилизировать отдельно от несортированных бытовых отходов. Обязательно утилизируйте электрические и электронные изделия, а также (если это применимо) батареи одноразового или многоразового использования в соответствующих официальных пунктах повторной переработки / сбора отходов.

Yeni Remington® ürününüzü satın aldığınız için teşekkür ederiz. Kullanmadan önce, lütfen bu talimatları dikkatle okuyun ve güvenli bir yerde saklayın. Kullanmadan önce ürünün tüm ambalajlarını çıkarın.

ÖNEMLİ TEDBİRLER

- Bu cihaz, 8 yaş ve üzeri çocuklar ve yeterli fiziksel, duyusal veya zihinsel kapasitelere veya bilgi ve deneyime sahip olmayan kişiler tarafından, sadece gözetim altında olmaları/talimatlandırılmaları ve ilgili tehlikeleri kavramaları kaydıyla kullanılabilir. Çocuklar cihazla oyun oynamamalıdır. Temizlik ve kullanıcı bakımı, 8 yaş veya üzerinde ve gözetim altında olmadıkları takdirde, çocuklar tarafından yapılmamalıdır. Cihazı ve kablosunu 8 yaşından küçük çocukların ulaşamayacağı yerlerde muhafaza edin.
- Adaptör bir transformatör içerir. Tehlikeli bir duruma yol açabileceğinden, adaptörü başka bir fişle yenilemek için kesmeyin.

Akan musluk suyu altında temizlenebilir.

Banyo veya duşta kullanıma uygundur.

- UYARI: Suda temizlemeden önce, avuç içinde tutulan kısmı elektrik kablosundan ayırın.
- Kablosu hasarlı bir ürünü kullanmayın. Ürünü yenilemek için Uluslararası
- Servis Merkezlerimize başvurun.
- Bu ürün yalnızca ürünle birlikte verilen şarj adaptörüyle kullanılmalıdır.
- Hasarlı bir şarj adaptörünü veya şarj standını mutlaka orijinal bir ürünle değiştirin.
- Yaralanmalara yol açabileceğinden hasarlı tıraş makinelerini, şarj adaptörlerini, şarj standlarını veya başka herhangi bir parçayı kullanmayın.
- Şarj işlemi hariç olmak kaydıyla, bir cihazı, fişi elektrik prizine takılı durumdayken kesinlikle gözetimsiz bırakmayın.
- Cihazın fişini ve elektrik kablosunu sıcak yüzeylerden uzak tutun.
- Cihazın fişini ıslak ellerle prize takmaya veya prizden çıkarmaya çalışmayın.
- Cihazın kablosunu bükmeyin veya dolaştırmayın ya da cihazın etrafına sarmayın.

- Bu cihaz, ticari kullanım için veya kuaför salonlarında kullanılmak üzere tasarlanmamıştır.

BİLEŞENLERİ

1. Aç/Kapat (On/Off) düğmesi
2. Mil Başlığı ve bıçak takımı
3. Esneyen başlık
4. Tüy kesesi
5. Şarj gösterge lambası
6. 3 gösterge modu: Düşük/Dolu/Şarj oluyor
7. Detaylı şekillendirme tarağı
8. Düzeltici serbest bırakma düğmesi
9. Güç portu
10. Adaptör
11. Temizleme fırçası (Gösterilmemiş)
12. Başlık koruyucu

BAŞLARKEN

En iyi tıraş performansını elde etmek için, sakallarınızın ve cildinizin yeni tıraş sistemine alışması amacıyla, yeni tıraş makinenizi ilk dört hafta boyunca her gün kullanmanız önerilir. Tıraş makinenizin model numarasını onaylamak için, lütfen ambalaja başvurun.

TIRAŞ MAKİNENİZİ ŞARJ ETME

- Ürünün kapalı konumda olduğundan emin olun.
- Tıraş makinesini önce adaptöre ve sonra elektrik prizine bağlayın.
- İlk kez kullanmadan önce, en az 24 saat şarj edin.
- Tam dolu bir şarj için 4 saat gereklidir.
- Şarj sırasında yeşil renkli gösterge lambası sürekli yanacak (PR1350) veya yavaşça yanıp sönecektir (PR1370). Cihaz tam dolu şarj olduğunda yeşil renkli gösterge lambası sönecek (PR1350) veya 5 dakika sürekli yanarak kapanacaktır (PR1370).
- PR1370 üzerindeki LED gösterge, pilin azaldığını belirtmek için hızla yanıp sönecektir.
- Pillerinizin ömrünü korumak için, onları her 6 ayda bir kez tam olarak boşaltın, sonra 24 saat kadar yeniden şarj edin.
- ıraş makinesi 100V ve 240V arasındaki bir şebeke gerilimine otomatik olarak ayarlanacaktır.

KULLANIM TALİMATLARI

TIRAŞ

- Not: PR1350 ve PR1370 sadece kablosuz kullanılabilir.
- •Tıraş makinenizin doğru şekilde şarj edildiğinden emin olun.
- Tıraş makinesini çalıştırın.
- Tüylerin dik durması için, serbest kalan elinizle cildinizi gerin.
- Tıraş olurken, tıraş başlığını hafifçe bastırın (aşırı bastırmak başlıklara hasar verebilir ve onları kırılmaya karşı hassas kılabilir).
- Kısa, dairesel hareketlerle tıraş olun.

TÜY KESME

- Şekillendirici düğmesini kaydırarak ayrıntılı şekillendiriciyi serbest bırakın.
- Tüy kesiciyi cildinize dik açıda tutun.
- Hızlı, kolay ve profesyonel bir şekillendirme için, düzelticiyi istenilen düzeltme hattına getirin.
- Tüy kesiciyi içeri çekmek için, yerine kilitlenene dek aşağı doğru itin.

EN IYI SONUÇLAR IÇIN IPUÇLARI

- Cildinizin kuru olmasına dikkat edin. Tıraş makinesini cilde, her üç başlık da cilde eşit basınçla değecek şekilde, dik açılarda tutun.
- Orta ila hafif vuruşlu hareketlerle ilerleyin. Zorlu alanlarda kısa dairesel hareketlerin kullanılması, özellikle boyun ve çene hattında daha yakından bir tıraşı gerektirebilir.
- Döner başlıklara hasar vermemek için cildinize sertçe bastırmayın.

TIRAŞ JELİ İLE TIRAŞ

- Jel ile birlikte kullanıyorsanız, kuru tıraş için yukarıda Tıraş bölümünde verilenlerle aynı talimatları izleyin.
- Dikkat: Tıraş jeli ile kullandıktan sonra kalan tüm jeli ve kirleri temizlemek için lütfen başlığı ve bıçakları ılık su altında durulayın.

TIRAŞ MAKİNENİZİN BAKIMI

Uzun süreli performans için, cihazınıza özen gösterin.
Cihazınızı her kullanımdan sonra temizlemenizi öneririz.
Cihazı temizlemenin en kolay ve en hijyenik yolu, kullanım sonrasında cihaz başlığını ılık suyla durulamaktır.

TEMİZLİK VE BAKIM

- Cihazın kapalı ve prizden çıkarılmış olduğundan emin olun.
- Tıraş başlığını, tıraş makinesinin ön kısmında yer alan bırakma düğmesine basarak açın (Şekil A).
- Kızağı ortadaki ok işaretine getirin ve serbest bırakmak için oktan dışarı doğru (Şekil C) ve tekrar yerine kilitlemek için oka doğru (Şekil G) kaydırın.
- İç kesici kızağını iç kesicilerden çekerek uzaklaştırın (Şekil D).
- İç ve dış kesicilerdeki tüyleri iyice fırçalayarak ve kalan tüm kiri durulayarak temizleyin (Şekil E).
- İç bıçak kızağını tekrar eski konumuna getirin ve yerine kilitleyin (Şek. F - G).
- Yaylı menteşeyi, saç kesesinin arkasındaki yuvayla aynı hizaya getirin ve yerine bastırın. Bir tıklama sesiyle, başlık takımını kapatın.
- Banyo veya duşta kullanıma uygundur.
- Adaptörü ve kabloyu kuru tutun.

DÜZELTİCİYİ TEMİZLEME

- Düzeltme makinesinin dişlerini, bir damla dikiş makinesi yağı ile 6 ayda bir yağlayın.

PİLİ ÇIKARMA

Şarj edilebilir pili bir uzmanın çıkarmasını önemle tavsiye ederiz. Tıraş makinesinin kasa parçaları ve aletler keskin kenarlara sahiptir ve doğru şekilde tutulmadığında yaralanmalara neden olabilir.

- Pil, atılmadan önce cihazdan çıkarılmalıdır.
- Pil çıkarılırken, cihazın şebeke elektriğiyle olan bağlantısı kesilmelidir.

1. Tıraş makinesini prizden çekiniz.
2. Küçük bir tornavida ile ön kapağı tıraş makinesinden manivela gücüyle ayırın (Şekil. H).
3. Arka kapağı çıkarın (Şekil. I).
4. Tıraş makinesinin ön kısmında yer alan 4 vidayı sökün (Şekil. J).
5. Pil kızağını ve devre kartını tıraş makinesinin gövdesinden manivela gücüyle ayırın ve sonra telleri kesin (Şekil. K-L).

- Piller emniyetli bir şekilde imha edilmelidir.

GERİ DÖNÜŞÜM

Tehlikeli maddelerin yol açacağı çevre ve sağlık sorunlarını önlemek için, şu sembollerden biri ile işaretlenmiş cihazlar ve şarj edilebilir ve tek kullanımlık piller genel evsel atıklarla birlikte çöpe atılmamalıdır. Elektrikli ve elektronik ürünleri ve ilgili olabilecek şarj edilebilir ve tek kullanımlık pilleri her zaman resmi, uygun bir geri dönüşüm/toplama noktasına bırakın.

Vă mulţumim că aţi achiziţionat noul dvs. produs Remington®. Înainte de utilizare, citiţi cu atenţie aceste instrucţiuni şi păstraţi-le într-un loc sigur. Îndepărtaţi toate ambalajele înainte de folosire.

MĂSURI DE PROTECŢIE IMPORTANTE

- Acest aparat poate fi folosit de copii în vârstă de cel puţin 8 ani şi de persoane cu abilităţi fizice, senzoriale sau mentale reduse sau care nu au experienţa şi cunoştinţele necesare doar dacă sunt supravegheate/au fost instruite în prealabil şi au înţeles pericolele la care se expun. Este interzisă joaca copiilor cu acest aparat. Operaţiunile de curăţare şi de întreţinere nu trebuie efectuate de către copii decât dacă aceştia au peste 8 ani şi sunt supravegheaţi. Aparatul şi cablul nu trebuie lăsate la îndemâna copiilor sub 8 ani.
- Adaptorul este prevăzut cu un transformator. Nu tăiaţi adaptorul pentru a-l înlocui un alt ştecăr, riscaţi să produceţi accidente.

Poate fi curăţat la robinet, sub jet de apă.

Poate fi curăţat în cadă sau sub duş.

- ATENŢIE: Demontaţi componenta portabilă de pe cablul de alimentare înainte de a curăţa aparatul în apă.
- Nu utilizaţi produsul în cazul în care cablul este deteriorat. Puteţi obţine un cablu nou prin intermediul Centrelor noastre internaţionale de service.
- Acest produs trebuie utilizat numai cu adaptorul de încărcare furnizat.
- Înlocuiţi întotdeauna un adaptor de încărcare sau un suport de încărcare deteriorat cu unul original.
- Nu utilizaţi aparatul de bărbierit, adaptorul de încărcare, suportul de încărcare sau orice altă componentă dacă acestea sunt deteriorate, deoarece acest lucru poate produce vătămări.
- Un aparat nu trebuie lăsat nesupravegheat atunci când este conectat la o
- sursă de curent, cu excepţia cazului în care se află la încărcat.
- Ştecherul şi cablul nu trebuie lăsate aproape de suprafeţe încălzite.
- Nu conectaţi sau deconectaţi aparatul de la priză dacă aveţi mâinile ude.

- Nu întoarceţi sau nu înnodaţi cablul, şi nu îl înfăşuraţi în jurul aparatului.
- Acest aparat nu este destinat utilizării comerciale sau în saloane de coafură.

COMPONENTE

1. Buton On/Off (Pornire/Oprire)
2. Cap pivotant şi unitate lame
3. Capete flexibile
4. Compartiment pentru păr
5. Bec indicator încărcare
6. Bec indicator baterie slabă/baterie încărcată/baterie în curs de încărcare
7. Trimmer pentru detalii
8. Buton de eliberare a accesoriului de tundere
9. Port alimentare
10. Adaptor
11. Perie de curăţare (nu este prezentat)
12. Protecţie cap

INTRODUCERE

Pentru a obţine cea mai bună performanţă, vă recomandăm să folosiţi noul dvs. aparat de ras zilnic, timp de patru săptămâni, pentru a permite bărbii şi pielii dvs. să se obişnuiască cu noul sistem de bărbierit.

Pentru a confirma numărul modelului aparatului dvs. de ras, consultaţi ambalajul.

ÎNCĂRCAREA APARATULUI DE RAS

- Asiguraţi-vă că produsul este oprit.
- Conectaţi aparatul de ras la adaptor, iar apoi la priză.
- Încărcaţi timp de cel puţin 24 de ore înainte de a folosi aparatul pentru prima oară.
- Pentru o încărcare completă, lăsaţi 4 ore la încărcat.
- Când se încarcă, becul indicator verde se va aprinde (PR1350) sau va lumina intermitent lent (PR1370). Când este complet încărcat, becul indicator verde se va stinge (PR1350) sau becul indicator verde se va aprinde timp de 5 minute, apoi se va stinge (PR13700).
- Indicatorul LED de pe PR1370 va pâlpâi rapid pentru a indica faptul că bateria este pe terminate.
- Pentru a o durată de viaţă mai lungă a bateriilor, lăsaţi-le să se consume complet o dată la 6 luni, apoi reîncărcaţi-le timp de 24 ore.
- Aparatul de ras se adaptează automat la o tensiune între 100V şi 240V.

INSTRUCŢIUNI DE UTILIZARE

BĂRBIERIT

- Notă: PR1350 şi PR1370 pot fi folosite doar fără cablu.
- Asiguraţi-vă că este bine încărcat.
- Porniţi aparatul.
- Cu mâna liberă, întindeţi pielea, pentru ca firele de păr să fie în poziţie verticală.

- Aplicaţi doar o presiune uşoară pe capul pentru ras în timpul bărbieririi (dacă apăsaţi prea tare, riscaţi să deterioraţi capetele şi să le faceţi vulnerabile la ruptură).
- Folosiţi mişcări scurte, circulare.

TUNDERE

- Glisaţi butonul de trimmer pentru a elibera trimmer-ul pentru detalii.
- Ţineţi trimmerul în unghi drept faţă de piele.
- Plasaţi trimmerul la linia dorită pentru a contura simplu şi rapid.
- Pentru a retrage trimmerul, împingeţi-l în jos până când se blochează la loc.

SFATURI PENTRU REZULTATE OPTIME

- Asiguraţi-vă că pielea este uscată. Ţineţi aparatul în unghi drept faţă de piele, astfel încât toate cele trei capete să atingă pielea cu presiune egală.
- Folosiţi mişcări de la moderate la lente. Utilizarea de mişcări scurte, circulare, în zonele dificile, poate da rezultate, mai ales în jurul gâtului şi liniei bărbiei.
- NU apăsaţi tare pe piele; riscaţi să deterioraţi capetele rotative.

BĂRBIERIT CU GEL DE RAS

- Dacă folosiţi gel se aplică aceleaşi instrucţiuni ca pentru bărbieritul pe pielea uscată, specificate mai sus în secţiunea Bărbierit.
- Atenţie: După folosirea cu gel de ras, spălaţi capul şi lamele sub jet de apă caldă, pentru a elimina excesul de gel şi reziduuri.

ÎNTREŢINEREA MAŞINII DE RAS

Întreţineţi aparatul, pentru a-i asigura o performanţă de durată.
Vă recomandăm să îl curăţaţi după fiecare utilizare.
Cea mai uşoară şi igienică modalitate de a curăţa aparatul este să clătiţi cu apă caldă capul aparatului după utilizare.

ATENŢIONĂRI LA CURĂŢARE

- Asiguraţi-vă că aparatul este oprit şi deconectat de la sursa de curent.
- Deschideţi capul aparatului de ras apăsând butonul de eliberare din partea din faţă a aparatului (Fig. A).
- Localizaţi centrul săgeţii şi glisaţi suportul dinspre săgeată pentru a-l debloca (Fig. C) şi înspre săgeată pentru a-l fixa din nou la loc (Fig. G).
- Trageţi suportul lamei interioare pentru a scoate lamele interioare (Fig. D).
- Îndepărtaţi bine cu o perie părul din lamele interioare şi exterioare şi clătiţi cu apă celelalte resturi (Fig. E).
- Aşezaţi suportul lamei interioare la locul său şi fixaţi-l bine (Fig. F - G).
- Aliniaţi balamaua arcului la orificiul din spatele compartimentului pentru păr şi apăsaţi pentru a o fixa. Închideţi unitatea capului.
- Poate fi curăţat în cadă sau sub duş.
- Păstraţi adaptorul şi cablu uscate.

CURĂȚAREA APARATULUI DE RAS

- Lubrifiați dinții aparatului de ras o dată la șase luni, cu o picătură de ulei pentru mașina de cusut.

ÎNDEPĂRTAREA BATERIEI

Vă recomandăm ferm ca un profesionist să îndepărteze bateria reîncărcabilă. Părți din carcasa aparatului de bărbierit și sculele au muchii ascuțite și pot cauza răni dacă nu sunt manipulate corect.

- Bateria trebuie scoasă din aparat înainte de a fi scos din uz.
- Aparatul trebuie deconectat de la sursa de curent atunci când îndepărtați bateria.

1. Deconectați aparatul de ras.
2. Cu ajutorul unei șurubelnițe mici, scoateți capacul frontal de pe aparatul de ras (Fig. H).
3. Scoateți capacul posterior (Fig. I).
4. Scoateți cele 4 șuruburi de pe partea frontală a aparatului (Fig. J).
5. Scoateți suportul pentru baterie și placa de circuite de pe unitatea aparatului de ras, apoi tăiați firele (Fig. K-L).

- Bateria trebuie eliminată în siguranță.

RECICLAREA

Pentru a evita problemele de mediu și de sănătate cauzate de substanțele periculoase, aparatele și bateriile reîncărcabile și cele obișnuite marcate cu unul dintre aceste simboluri, nu trebuie eliminate împreună cu deșeurile municipale nesortate. Eliminați întotdeauna produsele electrice și electronice și, după caz, bateriile reîncărcabile și cele obișnuite, la un punct de reciclare/colectare corespunzător.

Σας ευχαριστούμε για την αγορά του νέου σας προϊόντος Remington®. Διαβάστε προσεκτικά τις παρούσες οδηγίες και φυλάξτε τις σε ασφαλές μέρος. Αφαιρέστε όλα τα υλικά συσκευασίας πριν από την χρήση.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΑ ΜΕΤΡΑ ΠΡΟΦΥΛΑΞΗΣ

- Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας άνω των 8 ετών και από άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες ή με έλλειψη πείρας και γνώσεων εφόσον υπάρχει κάποιος να τα επιτηρεί/καθοδηγεί και εφόσον έχουν κατανοήσει τους σχετικούς κινδύνους. Τα παιδιά δεν επιτρέπεται να παίζουν με τη συσκευή. Ο καθαρισμός και η συντήρηση από τον χρήστη δε θα πρέπει να γίνονται από παιδιά εκτός εάν είναι άνω των 8 ετών και υπάρχει κάποιος να τα επιβλέπει. Κρατήστε τη συσκευή και το καλώδιο μακριά από παιδιά κάτω των 8 ετών.
- Ο προσαρμογέας περιέχει ένα μετασχηματιστή. Μην κόβετε τον προσαρμογέα για να τον αντικαταστήσετε με άλλο βύσμα, γιατί αυτό μπορεί να οδηγήσει σε επικίνδυνη κατάσταση.

Κατάλληλη για καθαρισμό σε βρύση με τρεχούμενο νερό.

Κατάλληλη για χρήση σε λουτρό ή ντουζιέρα.

- ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Αποσυνδέστε το τμήμα χειρός από το καλώδιο τροφοδοσίας πριν καθαρίσετε με νερό.
- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν όταν το καλώδιο έχει υποστεί βλάβη.
- Ανταλλακτικό διατίθεται στα Διεθνή Κέντρα Σέρβις της εταιρείας μας.
- Αυτό το προϊόν θα πρέπει να χρησιμοποιείται μόνο με το παρεχόμενο καλώδιο φόρτισης.
- Αντικαθιστάτε πάντα ένα καλώδιο φόρτισης ή μια βάση φόρτισης που έχει υποστεί ζημιά με καινούργιο ίδιου τύπου με τον αρχικό.
- Μην χρησιμοποιείτε την ξυριστική μηχανή, το καλώδιο φόρτισης, τη βάση φόρτισης ή οποιοδήποτε άλλο μέρος αν έχει υποστεί ζημιά, καθώς μπορεί να προκληθεί τραυματισμός.

GR

- Οι συσκευές δεν πρέπει ποτέ να αφήνονται ανεπιτήρητες όταν είναι στην πρίζα, εκτός από όταν φορτίζουν.
- Φροντίστε το βύσμα και το καλώδιο του ρεύματος να παραμένουν μακριά από θερμαινόμενες επιφάνειες.
- Όταν βάζετε ή βγάζετε το βύσμα μην το πιάνετε με βρεγμένα χέρια.
- Να μην επιτρέπετε τη συστροφή ή την τσάκιση του καλωδίου, και να μην το τυλίγετε γύρω από τη συσκευή.
- Αυτή η συσκευή δεν προορίζεται για εμπορική χρήση ή χρήση σε κομμωτήριο.

ΜΕΡΗ

1. Διακόπτης ενεργοποίησης/απενεργοποίησης
2. Διάταξη περιστρεφόμενων κεφαλών & ξυραφιών
3. Εύκαμπτη κεφαλή
4. Θήκη τριχών
5. Ενδεικτική λυχνία φόρτισης
6. Ενδεικτική λυχνία χαμηλής/πλήρους/φόρτισης
7. Κουρευτικό εξάρτημα για λεπτομέρειες
8. Κουμπί αποδέσμευσης κοπτικής μηχανής
9. Υποδοχή ρεύματος
10. Φορτιστής
11. Βούρτσα καθαρισμού (Δεν απεικονίζεται)
12. Προστατευτικό κεφαλών

ΠΡΟΕΤΟΙΜΑΣΙΑ

Για καλύτερα αποτελέσματα ξυρίσματος, συνιστάται να χρησιμοποιείτε τη νέα σας ξυριστική μηχανή κάθε μέρα για έως τέσσερις εβδομάδες προκειμένου να εξοικειωθούν τα γένια και το δέρμα σας με το νέο σύστημα ξυρίσματος. Για να βεβαιωθείτε για τον αριθμό μοντέλου της ξυριστικής μηχανής, συμβουλευτείτε τη συσκευασία.

ΦΟΡΤΙΣΗ ΤΗΣ ΞΥΡΙΣΤΙΚΗΣ ΜΗΧΑΝΗΣ

- Βεβαιωθείτε ότι το προϊόν έχει απενεργοποιηθεί.
- Συνδέστε την ξυριστική μηχανή στον προσαρμογέα και έπειτα στο ηλεκτρικό δίκτυο.
- Φορτίστε για τουλάχιστον 24 ώρες πριν την χρησιμοποιήσετε για πρώτη φορά.
- Περιμένετε 4 ώρες για πλήρη φόρτιση.
- Κατά τη φόρτιση, η πράσινη ενδεικτική λυχνία είναι αναμμένη σταθερά (PR1350) ή αναβοσβήνει αργά (PR1370). Όταν φορτίσει πλήρως, η πράσινη ενδεικτική λυχνία απενεργοποιείται (PR1350) ή η πράσινη ενδεικτική λυχνία παραμένει αναμμένη σταθερά για 5 λεπτά και στη συνέχεια απενεργοποιείται (PR13700).
- Η ενδεικτική λυχνία LED στο μοντέλο PR1370 αναβοσβήνει γρήγορα για να δείξει ότι η μπαταρία εξαντλείται.
- Για να παρατείνετε τη διάρκεια ζωής των μπαταριών σας, να τις αφήνετε να αδειάζουν εντελώς κάθε 6 μήνες και έπειτα να τις φορτίζετε για 24 ώρες.
- Η ξυριστική μηχανή ρυθμίζεται αυτόματα στην τάση του ηλεκτρικού δικτύου μεταξύ 100V και 240V.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ

ΞΥΡΙΣΜΑ

- Σημείωση: Τα μοντέλα PR1350 και PR1370 μπορούν να χρησιμοποιηθούν μόνο χωρίς καλώδιο.
- Βεβαιωθείτε ότι η ξυριστική μηχανή έχει φορτιστεί σωστά.
- Ενεργοποιήστε την ξυριστική μηχανή.
- Τεντώστε το δέρμα με το ελεύθερο χέρι σας ώστε να σηκωθούν όρθιες οι τρίχες.
- Εφαρμόστε μόνο ελαφριά πίεση στην κεφαλή ξυρίσματος κατά το ξύρισμα (η μεγάλη πίεση μπορεί να προκαλέσει βλάβες στις κεφαλές και να τις κάνει εύθραυστες).
- Κάντε μικρές και κυκλικές κινήσεις κατά το ξύρισμα.

ΚΟΥΡΕΜΑ

- Σπρώξτε το κουμπί του εξαρτήματος ξυρίσματος για να απελευθερώσετε το εξάρτημα λεπτομερούς ξυρίσματος.
- Κρατήστε τη μηχανή σε ορθή γωνία προς το δέρμα σας.
- Τοποθετήστε το κουρευτικό εξάρτημα στην επιθυμητή γραμμή κοπής για γρήγορη, εύκολη, επαγγελματική κοπή.
- Για σύμπτυξη του εξαρτήματος ψαλιδίσματος, πιέστε προς τα κάτω έως ότου να ασφαλίσει στη θέση του.

ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΓΙΑ ΑΡΙΣΤΑ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ

- Βεβαιωθείτε ότι το δέρμα σας είναι στεγνό. Να κρατάτε την ξυριστική μηχανή σε ορθή γωνία προς το δέρμα έτσι ώστε και οι τρεις κεφαλές να αγγίζουν το δέρμα με την ίδια πίεση.
- Να αποφεύγετε τις απότομες κινήσεις. Με μικρές κυκλικές κινήσεις στα δύσκολα σημεία επιτυγχάνετε βαθύτερο ξύρισμα, ιδιαίτερα στον λαιμό και το πηγούνι.
- ΜΗΝ πιέζετε δυνατά τη μηχανή στο δέρμα, γιατί διαφορετικά μπορεί να προκληθεί βλάβη στις περιστροφικές κεφαλές.

ΞΥΡΙΣΜΑ ΜΕ ΤΖΕΛ ΞΥΡΙΣΜΑΤΟΣ

- Ακολουθήστε τις ίδιες οδηγίες με το στεγνό ξύρισμα, οι οποίες σημειώνονται παραπάνω στην ενότητα ξυρίσματος σε περίπτωση χρήσης με τζελ.
- Προσοχή: Μετά από χρήση με τζελ ξυρίσματος, ξεπλένετε την κεφαλή και τις λεπίδες κάτω από ζεστό νερό για να απομακρύνετε τυχόν περισσευούμενο τζελ και άλλα υπολείμματα.

GR

ΦΡΟΝΤΙΔΑ ΓΙΑ ΤΗΝ ΞΥΡΙΣΤΙΚΗ ΜΗΧΑΝΗ

Φροντίστε τη συσκευή σας για μακροχρόνια απόδοση.
Συνιστάται ο καθαρισμός της μηχανής μετά από κάθε χρήση.
Ο ευκολότερος και πιο υγιεινός τρόπος για τον καθαρισμό της ξυριστικής μηχανής είναι να ξεπλένετε την κεφαλή της με ζεστό νερό μετά από κάθε χρήση.

ΜΕΤΡΑ ΠΡΟΦΥΛΑΞΗΣ ΓΙΑ ΤΟΝ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟ

- Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι απενεργοποιημένη και βγάλτε το βύσμα της από την πρίζα.
- Ανοίξτε την κεφαλή της ξυριστικής μηχανής πιέζοντας το κουμπί αποδέσμευσης στην πρόσοψη της ξυριστικής μηχανής (Σχ. A).
- Εντοπίστε το κεντρικό βέλος και σύρετε τη θήκη μακριά από το βέλος για να απελευθερωθεί (Σχ. C) και προς το βέλος για να ασφαλίσει πίσω στη θέση της (Σχ. G).
- Τραβήξτε το φορέα εσωτερικού εξαρτήματος κοπής από τα εσωτερικά εξαρτήματα κοπής (Σχ. D).
- Βουρτσίστε σχολαστικά τις τρίχες από τα εσωτερικά και τα εξωτερικά εξαρτήματα κοπής και ξεπλύνετε για να απομακρυνθούν τυχόν υπολείμματα (Σχ. E).
- Τοποθετήστε τη βάση του εσωτερικού εξαρτήματος κοπής στη θέση του και ασφαλίστε το εκεί (Σχ. F - G).
- Ευθυγραμμίστε τον μεντεσέ μέσα στην υποδοχή στην πίσω πλευρά της
- θήκης τριχών και πιέστε τον για να μπει στη θέση του. Κουμπώστε τη διάταξη κεφαλής για να κλείσει.
- Κατάλληλη για χρήση σε λουτρό ή ντουζιέρα.
- Ο προσαρμογέας και το καλώδιο πρέπει να φυλάσσονται στεγνά.

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΟΥΡΕΥΤΙΚΟΥ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΟΣ

- Λιπάνετε την οδόντωση του κουρευτικού εξαρτήματος κάθε έξι μήνες με μια σταγόνα λαδιού για ραπτομηχανές.

ΑΦΑΙΡΕΣΗ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ

Συνιστούμε ιδιαίτερα η επαναφορτιζόμενη μπαταρία να αφαιρεθεί από έναν επαγγελματία. Μέρη του περιβλήματος της ξυριστικής μηχανής και κάποια εργαλεία έχουν αιχμηρές ακμές και μπορεί να προκαλέσουν τραυματισμό, αν δεν τα χειριστείτε σωστά.

- Η μπαταρία πρέπει να αφαιρεθεί από τη συσκευή προτού πεταχτεί.
- Η συσκευή πρέπει να αποσυνδεθεί από την πρίζα του ρεύματος όταν πρόκειται να αφαιρεθεί η μπαταρία.

1. Με ένα μικρό κατσαβίδι, βγάλτε το μπροστινό κάλυμμα από την ξυριστική μηχανή (Σχ. H).
2. Αφαιρέστε το πίσω κάλυμμα (Σχ. I).
3. Αφαιρέστε τις 4 βίδες που βρίσκονται στο μπροστινό μέρος της ξυριστικής μηχανής (Σχ. J).
4. Βγάλτε τη θήκη της μπαταρίας και την πλακέτα κυκλώματος από το σώμα της ξυριστικής μηχανής και στη συνέχεια κόψτε τα καλώδια (Σχ. K-L).

- Η μπαταρία μπορεί να απορριφθεί με ασφάλεια.

ΑΝΑΚΥΚΛΩΣΗ

Για την αποφυγή προβλημάτων στο περιβάλλον και την υγεία λόγω επιβλαβών ουσιών, οι συσκευές και οι επαναφορτιζόμενες και μη επαναφορτιζόμενες μπαταρίες που επισημαίνονται με κάποιο από αυτά τα σύμβολα, δεν πρέπει να απορρίπτονται με τα κοινά οικιακά απορρίμματα. Να απορρίπτετε πάντα τις ηλεκτρικές και ηλεκτρονικές συσκευές και, όπου χρειάζεται, τις επαναφορτιζόμενες και μη επαναφορτιζόμενες μπαταρίες, σε κατάλληλο, επίσημο σημείο συλλογής/ανακύκλωσης.

Zahvaljujemo se vam za nakup novega izdelka Remington®. Prosimo, da skrbno preberete ta navodila in jih varno shranite. Pred uporabo odstranite vso embalažo.

POMEMBNA VARNOSTNA NAVODILA

- To napravo smejo uporabljati otroci, stari najmanj 8 let, in osebe z zmanjšanimi fizičnimi, čutnimi ali duševnimi sposobnostmi ali s pomanjkljivimi izkušnjami in znanjem, če so pri tem pod nadzorom oz. dobijo navodila in razumejo s tem povezana tveganja. Otroci se z napravo ne smejo igrati. Otroci ne smejo čistiti in vzdrževati naprave, če niso starejši od 8 let ter pod nadzorom. Napravo in kabel varujte pred dosegom otrok, mlajših od 8 let.
- Napajalnik je opremljen s pretvornikom. Napajalnika ne odrežite, da bi zamenjali vtič, saj boste izpostavljeni nevarnosti.

Primerno za čiščenje pod tekočo vodo iz pipe.

Primerno za uporabo v kadi ali prhi.

- OPOZORILO: Preden čiščenjem v vodi odstranite ročni del od napajalnega kabla.
- Izdelka ne uporabljajte, če ima poškodovan kabel. Nadomestnega lahko dobite pri naših mednarodnih servisnih centrih.
- Ta izdelek uporabljajte samo s priloženim polnilnim vmesnikom.
- Poškodovani polnilni vmesnik ali stojalo za polnjenje vedno zamenjajte z drugim originalnim delom.
- Ne uporabljajte poškodovanega brivnika, polnilnega vmesnika, stojala za polnjenje ali kakršnega koli drugega dela, saj se lahko poškodujete.
- Naprave nikoli ne pustite brez nadzora, ko je priključena v električno vtičnico,
- razen kadar jo polnite.
- Napajalni vtič in kabel varujte pred vročimi površinami.
- Naprave ne priključite ali odklopite z mokrimi dlanmi.
- Kabla ne uvijajte in ga ne ovijajte okrog naprave.
- Ta naprava ni namenjena za komercialno uporabo ali salone.

DELOV

1. Stikalo za vklop/izklop
2. Vrtljivi sklop glav in rezalnikov
3. Gibljiva glava
4. Žep za lase
5. Indikator polnjenja
6. Lučka kazalnika pripravljenosti/prazne/polne baterije
7. Detajlni prirezovalnik
8. Gumb za sprostitev strižnika
9. Napajalni priključek
10. Napajalnik
11. Ščetka za čiščenje (ni prikazan)
12. Varovalo glave

PRVI KORAKI

Za najboljšo zmogljivost britja priporočamo, da novi brivnik uporabljate vsak dan do štiri tedne, da se vam brada in koža navadita novega sistema britja.
Za potrditev številke modela brivnika glejte embalažo.

POLNJENJE BRIVNIKA

- Poskrbite, da je izdelek izključen.
- Brivnik priključite na prilagodilnik in nato na električno omrežje.
- Pred prvo uporabo ga polnite najmanj 24 ur.
- Naprava bo popolnoma napolnjena v 4 urah.
- Med polnjenjem bo zelena lučka kazalnika gorela (PR1350) ali počasi utripala (PR1370). Ko bo naprava povsem napolnjena, bo zelena lučka kazalnika ugasnila (PR1350) ali pa bo zelena lučka kazalnika svetila 5 minut in se nato izklopila (PR1370).
- LED-kazalnik na PR1370 bo hitro utripala, kar pomeni, da je baterija prazna.
- Da ohranite življenjsko dobo baterij, jih pustite, da se vsakih 6 mesecev do konca izpraznijo, nato pa jih polnite 24 ur.
- Naprava se samodejno prilagodi omrežni napetosti od 100 do 240 V.

NAVODILA ZA UPORABO

BRITJE

- Opomba: PR1350 in PR1370 je mogoče uporabljati samo brez kabla.
- Prepričajte se, da je brivnik pravilno napolnjen.
- Vklopite brivnik.
- S prosto roko raztegnite kožo, da dlake stojijo pokonci.
- Med britjem le rahlo pritiskajte na glavo za britje (premočan pritisk lahko poškoduje glave in jih izpostavi poškodbam).
- Uporabljajte kratke krožne gibe.

PRIREZOVANJE

- Pomaknite gumb strižnika, da sprostite natančni strižnik.
- Strižnik držite pod pravim kotom na kožo.

- Prirezovalnik postavite na želeno črto za hitro, preprosto in strokovno oblikovanje.
- Strižnik zložite tako, da ga potisnete navzdol, dokler se ne zaskoči.

NASVETI ZA NAJBOLJŠE REZULTATE

- Poskrbite, da je vaša koža suha. Brivnik držite pod pravim kotom na kožo, da se vse tri glave kože dotikajo z enako silo.
- Uporabite počasne do srednje hitre gibe. Z uporabo kratkih krožnih gibov na zahtevnih območjih lahko dosežete bolj gladko britje, zlasti po vratu in bradi.
- Na kožo NE pritiskajte premočno, da preprečite poškodbe vrtljivih glav.

BRITJE Z GELOM

- Upoštevajte ista navodila kot za suho britje, navedena zgoraj v poglavju Britje, če uporabljate gel.
- Pozor: Po uporabi z brivskim gelom glavo in rezalnike sperite pod toplo vodo, da odstranite ves odvečni gel in ostanke.

NEGA BRIVNIKA

Skrbite za svojo napravo, da boste zagotovili dolgotrajno zmogljivost.
Priporočamo, da napravo po vsaki uporabi očistite.
Najlažji in najbolj higienski način za čiščenje naprave je, da jo po uporabi sperete s toplo vodo.

OPOZORILA ZA ČIŠČENJE

- Poskrbite, da je naprava izključena in izklopljena iz vtičnice.
- Glavo brivnika odprite tako, da pritisnete gumb za sprostitev na sprednji strani brivnika (slika A).
- Najdite sredinsko puščico in pomaknite nosilec stran od puščice za sprostitev (slika C) in proti puščici, da se ponovno zaskoči na mesto (slika G).
- Potegnite nosilec notranjih rezalnikov stran od notranjih rezalnikov (slika D).
- Dlake temeljito skrtačite z notranjih in zunanjih rezalnikov ter splaknite preostalo umazanijo (slika E).
- Nosilec notranjega rezalnika postavite nazaj na svoje mesto in ga zaklenite (sliki F in G).
- Tečaj vzmeti poravnajte v režo na hrbtni strani žepa za dlake in ga pritisnite na njegovo mesto. Sklop glave zaprite, da se zaskoči.
- Primerno za uporabo v kadi ali prhi.
- Prilagodilnik in kabel varujte pred vodo.

ČIŠČENJE PRIREZOVALNIKA

- Zobe strižnika vsakih šest mesecev namažite s kapljico olja za šivalni stroj.

ODSTRANJEVANJE BATERIJE

Toplo vam priporočamo, da polnilno baterijo odstrani strokovnjak. Deli ohišja brivnika in orodje imajo ostre robove in lahko se poškodujete ob nepravilnem ravnanju.

- Preden napravo završete, morate iz nje odstraniti baterijo.
- Pri odstranjevanju baterije mora biti naprava izključena iz električnega omrežja.

1. Izvlecite električni kabel brivnika.
2. Z majhnim izvijačem odstranite sprednji pokrov z brivnika (slika. H).
3. Odstranite zadnji pokrov (slika. I).
4. Odstranite 4 vijake iz sprednjega dela brivnika (slika. J).
5. Odstranite nosilec baterij in tiskano vezje iz ohišja brivnika, nato prerežite žice (sliki. K-L).

- Baterijo morate zavreči varno.

RECIKLIRANJE

Za preprečitev okoljskih in zdravstvenih težav zaradi nevarnih snovi naprav in polnilnih in navadnih baterij, označenih z enim od teh simbolov, ni dovoljeno odstraniti med nesortirane komunalne odpadke. Električne in elektronske izdelke in, kjer velja, tudi polnilne in navadne baterije odstranite na ustreznem uradnem mestu za recikliranje/zbiranje.

Hvala vam na kupnji Vašeg novog Remington ® proizvoda. Molimo pažljivo pročitajte ove upute i sačuvajte ih na sigurnom. Uklonite svu ambalažu prije uporabe.

VAŽNE SIGURNOSNE MJERE

- Ovaj uređaj mogu koristiti djeca starija od osam godina i osobe sa smanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima ili osobe s nedostatkom iskustva i znanja, samo ako su pod nadzorom / upućene i ako razumiju moguće opasnosti. Djeca se ne smiju igrati uređajem. Čišćenje i održavanje mogu vršiti djeca starija od osam godina i pod nadzorom. Držite aparat i kabel izvan dohvata djece mlađe od 8 godina.
- Utikač punjača opremljen je prilagodnikom. Ne režite utikač punjač kako biste ga zamijenili drugim utikačom jer se izlažete opasnoj situaciji.

Prikladan za čišćenje pod tekućom vodom.

Prikladan za uporabu u kadi ili pod tušem.

- UPOZORENJE: Odvojite dio koji se drži u ruci od kabela za napajanje prije čišćenja vodom.
- Nemojte koristiti proizvod s oštećenim kabelom. Zamjenu možete dobiti putem naših međunarodnih servisnih centara.
- Ovaj proizvod treba koristiti samo s isporučenim adapterom za punjenje.
- Uvijek zamijenite oštećeni adapter za punjenje ili postolje za punjenje originalnim proizvodom.
- Ne koristite brijač, adapter za punjenje, postolje za punjenje ili bilo koji drugi dio ako je oštećen, jer to može uzrokovati ozljede.
- Uređaj se ne smije ostaviti bez nadzora kad je priključen u električnu utičnicu, osim tokom punjenja.
- Držite utikač i kabel daleko od zagrijanih površina.
- Nemojte priključivati ili izvlačiti utikač iz utičnice mokrim rukama.
- Nemojte uvrtati ili savijati kabel i nemojte ga namatati oko uređaja.
- Ovaj uređaj nije namijenjen za komercijalnu ili profesionalnu uporabu.

DIJELOVI

1. Gumb za isključivanje/uključivanje
2. Okretna glava & komplet nožića
3. Fleksibilna glava
4. Utor za dlačice
5. Indikatorsko svjetlo punjenja
6. Indikatorsko svjetlo niske razine/potpuno napunjene/baterije pod punjenjem
7. Trimer za precizno oblikovanje
8. Gumb za otpuštanje trimera
9. Priključak za struju
10. Adapter
11. Četkica za čišćenje (nije prikazana)
12. Zaštitni poklopac

PRIJE POČETKA

Za najbolju učinkovitost, preporučuje se da Vaš novi brijač rabite dnevno u periodu od 4 tjedna kako bi dali Vašoj bradi i koži vremena da se navikne na novi sustav za brijanje.
Za potvrdu broja modela brijača, pogledajte pakiranje.

PUNJENJE BRIJAĆEG UREĐAJA

- Uvjerite se da je proizvod isključen.
- Priključite brijač na adapter i potom na električnu mrežu.
- Kad ga prvi put koristite punite ga najmanje 24 sata.
- Ostavite ga 4 sati da se potpuno napuni.
- Tokom punjenja zeleno indikatorsko svjetlo će neprekidno svijetliti (PR1350) ili će polako treperiti (PR1370). Kad je potpuno napunjena, zeleno indikatorsko svjetlo će se ugasiti (PR1350) ili će zeleno indikatorsko svjetlo neprekidno svijetliti 5 minuta i potom će se ugasiti (PR1370).
- LED indikatorsko svjetlo na uređaju PR1370 će brzo treperiti kako bi označio da je razina napunjenosti baterije niska.
- Kako biste očuvali vijek trajanja Vaših baterija, svakih 6 mjeseci pustite ih da
- se potpuno isprazne, potom ih ostavite da se pune 24 sati.
- Brijač će se automatski prilagoditi naponu električne mreže između 100 V i 240 V.

UPUTE ZA UPORABU

BRIJANJE

- Napomena: uređaji PR1350 i PR1370 mogu se rabiti samo bežično.
- Uvjerite se da je brijač dobro napunjen.
- Uključite aparat.
- Napnite kožu slobodnom rukom tako da se dlačice postave uspravno.
- Tijekom brijanja lagano pritišćite glavu brijača (prejak pritisak oštetit će glave i učinit će ih lako lomljivima). NE pritišćite prejako na kožu kako biste izbjegli oštećenja kružne glave.
- Rabite kratke, kružne pokrete.

PODREZIVANJE

- Pomaknite gumb trimera kako biste otpustili mali trimer.
- Trimer držite pod pravim kutom u odnosu na Vašu kožu.
- Za brzo, jednostavno i profesionalno oblikovanje postavite trimer na željenu duljinu.
- Da bi uvukli trimer, gurnite ga na dolje dok ne sjedne na svoje mjesto.

SAVJETI ZA NAJBOLJE REZULTATE

- Koža mora biti suha. Brijač uvijek držite pod pravim kutom na koži tako da sve tri glave dodiruju kožu jednakim pritiskom.
- Rabite umjerene i spore pokrete. Kratkim kružnim pokretima na zahtjevnijim dijelovima može se postići preciznije brijanje, osobito duž vrata i linije brade.
- NE pritišćite prejako na kožu kako biste izbjegli oštećenja kružne glave.

BRIJANJE UZ UPORABU GELA ZA BRIJANJE

- Ako koristite gel za brijanje, slijedite iste upute kao za suho brijanje, navedene gore u odjeljku Brijanje.
- Oprez: nakon uporabe gela za brijanje, isperite glavu i nožiće toplom vodom kako biste uklonili višak gela i naslage.

ODRŽAVANJE VAŠEG BRIJAČA:

Održavajte Vaš uređaj kako biste osigurali dugotrajnu učinkovitost.
Preporučujemo da očistite uređaj nakon svake uporabe.
Najjednostavniji i najhigijenskiji način čišćenja uređaja je ispiranjem glave uređaja toplom vodom nakon uporabe.

ČIŠĆENJE

- Osigurajte da je uređaj isključen i iskopčan iz utičnice električne mreže.
- Otvorite glavu brijača pritiskom na gumb za otpuštanje na prednjoj strani brijača (Slika A).
- Pronađite središnju strelicu i kliznim pokretom povucite nosač od strelice kako biste ga otpustili (Slika. C) i prema strelici kako biste ga gurnuli nazad na mjesto (Slika. G).
- Povucite unutarnji nosač oštrice od unutarnjih oštrica (Slika D).
- Temeljito otresite dlake s unutarnjih i spoljašnjih oštrica i isperite sve ostatke naslaga (Slika E).
- Postavite nosač unutarnjih oštrica nazad na mjesto i blokirajte ga (Sl. F – G).
- Poravnajte šarnir s oprugom u prorez na stražnjem dijelu utora za dlačice i pritisnite ga na mjesto. Pritisnite sklop glave dok ne uskoči kako biste ga zatvorili.
- Prikladan za uporabu u kadi ili pod tušem.
- Održavajte adapter i kabel suhim.

ČIŠĆENJE TRIMERA

- Svakih šest mjeseci stavite kap strojnog ulja u zupce trimera kako biste ih podmazali.

UKLANJANJE BATERIJE

Izričito preporučujemo da uklanjanje baterije na punjenje vrši profesionalno osoblje. Dijelovi kućišta brijača i alatke imaju oštre rubove koji bi mogli uzrokovati ozljede ako se njima ne rukuje na pravilan način.

- Prije odlaganja uređaja baterija se mora ukloniti.
- Uređaj mora biti iskopčan iz električne mreže kad se uklanja baterija.

1. Isključite brijač iz struje.
2. Pomoću malog odvijača, skinite prednji poklopac s brijača (Slika. H).
3. Skinite zadnji poklopac (Slika. I).
4. Uklonite 4 vijka koja se nalaze na prednjoj strani brijača (Slika. J).
5. Skinite nosač baterije i tiskanu pločicu s tijela brijača, te presijecite žice (Slika. K-L).

- Baterija se mora zbrinuti na siguran način.

RECIKLAŽA

Kako bi se izbjegle štetne posljedice na okoliš i zdravlje zbog opasnih supstanci, uređaji i punjive i nepunjive baterije obilježene jednim od ovih simbola ne smiju se zbrinjavati kao nerazvrstani komunalni otpad. Uvijek odložite električne i elektroničke proizvode i , gdje je primjenljivo, punjive i nepunjive baterije, u odgovarajućem zvaničnom mjestu za sakupljanje/reciklažu.

Дякуємо, що придбали продукцію компанії Remington®. Уважно прочитайте наведені інструкції та зберігайте їх у безпечному місці. Перед використанням виробу зніміть всі елементи пакування.

ВАЖЛИВІ ЗАХОДИ БЕЗПЕКИ

- Використання зазначеного пристрою дітьми віком від 8 років, особами з обмеженими фізичними, сенсорними або розумовими можливостями, браком досвіду або знань допускається виключно за умови додаткового контролю або інструктажу й усвідомлення пов'язаних із таким використанням ризиків. У жодному разі не дозволяйте дітям гратися з пристроєм. Чищення та технічне обслуговування цього пристрою може здійснюватися дітьми виключно за умови досягнення ними 8-річного віку та контролю з боку батьків. Зберігайте пристрій та кабель до нього поза зоною досяжності дітей молодше 8 років.
- Адаптер містить трансформатор. Не обрізайте адаптер, щоб замінити штепсель на інший, це може спричинити небезпеку.

Допускається очищення під краном із водопровідною водою.

Підходить для використання у ванній або душовій кімнатах.

- ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Перед чищенням у воді від'єднайте шнур живлення.
- Не використовуйте пристрій, якщо його шнур пошкоджено. Заміну пристрою можна здійснити в міжнародних центрах обслуговування компанії.
- Цей виріб можна використовувати лише з зарядним адаптером, що постачається в комплекті.
- Обов'язково замінюйте зарядний адаптер або зарядний пристрій, якщо їх пошкоджено, аналогічними оригінальними виробами.

- Не користуйтеся бритвою, зарядним адаптером, зарядним пристроєм та іншими компонентами, якщо вони пошкоджені, оскільки це може призвести до травмування.
- Не залишайте пристрій без уваги, якщо його підключено до розетки мережі живлення (не стосується процесу заряджання).
- Тримайте штекер та шнур живлення подалі від гарячих поверхонь.
- Не підключайте та не відключайте пристрій від мережі живлення вологими руками.
- Не перекручуйте, не переламуйте та не намотуйте кабель навколо пристрою.
- Цей пристрій не призначено для комерційного використання або роботи в перукарнях.

ЧАСТИН

1. Вимикач
2. Поворотна голівка та збірка різака
3. Гнучка головка
4. Відсік для збирання волосся
5. Світловий індикатор зарядження
6. Світловий індикатор низького/повного заряду / заряджання
7. Дрібний тример
8. Кнопка фіксатора тримера
9. Роз'єм живлення
10. Адаптер
11. Щітка для чищення (не показано)
12. Захисна перегородка голівки

ПЪРВИ СТЪПКИ

Також рекомендується проводити щоденне гоління з новою бритвою протягом 4 тижнів від початку її використання. Таким чином ваша шкіра та волосся на підборідді адаптуються до нової системи для гоління.

ЗАРЯДЖАННЯ БРИТВИ

- Переконайтеся в тому, що пристрій вимкнено.
- Під'єднайте бритву до адаптера, після чого увімкніть бритву в мережу живлення.
- Перед першим використанням слід заряджати бритву протягом 24 годин.
- Для повноцінного заряджання пристрою потрібно 4 годин.
- Під час заряджання зелений світловий індикатор горить рівно (PR1350), або повільно блимає (PR1370). Коли прилад буде повністю заряджено, зелений світловий індикатор вимкнеться (PR1350) або горітиме рівним світлом протягом 5 хвилин, а потім згасне (PR1370).
- Світлодіодний індикатор на приладі моделі PR1370 швидко блимає, сигналізуючи про низький заряд батареї.
- Для подовження терміну використання батарей необхідно давати їм повністю розряджатися кожні 6 місяців, після чого їх слід заряджати протягом 24 годин.
- Адаптер автоматично підлаштовується під напругу живлення, якщо вона не виходить за межі діапазону 100—240 В.

ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ

ГОЛІННЯ

- Примітка. Моделі PR1350 і PR1370 можуть використовуватися лише в бездротовому режимі.
- Перевірте, чи бритва заряджена належним чином.
- Увімкніть бритву.
- Натягніть шкіру вільною рукою так, щоб волосся стирчало догори.
- Під час гоління важливо не перевищити зусилля, що докладається до голівок для гоління (надмірне натиснення може призвести до пошкодження голівок та вразливості до розламування).
- Намагайтеся водити бритвою невеликими обертальними рухами.

ПІДРІВНЮВАННЯ ВОЛОССЯ

- Зсуньте кнопку тримера, щоб витягнути дрібний тример.
- Тримайте тример під прямим кутом до шкіри.
- Розташуйте тример на бажаній лінії підрівнювання волосся, щоб досягти швидкого та легкого професійного підрівнювання.
- Для повернення тримера в складене положення слід злегка натиснути на нього, поки він не зафіксується.

ПОРАДИ ДЛЯ ДОСЯГНЕННЯ ОПТИМАЛЬНОГО РЕЗУЛЬТАТУ

- Шкіра має бути сухою перед голінням. Слід тримати бритву під прямим кутом до шкіри таким чином, щоб усі три голівки торкалися шкіри з рівномірним натисненням.
- Намагайтеся робити помірні нешвидкі рухи без ривків. Невеликі обертальні рухи в місцях, де волосся важко піддається голінню, допомагає забезпечувати чистіше гоління. Особливо це стосується шиї та лінії підборіддя.
- НЕ ПРИТИСКАЙТЕ занадто голівки до шкіри, щоб не допустити пошкодження обертальних голівок.

ГОЛІННЯ ІЗ ГЕЛЕМ ДЛЯ ГОЛІННЯ

- Під час гоління з гелем дотримуйтеся тих самих інструкцій, що і для сухого гоління, які наводяться в розділі «Гоління».
- Увага! Після використання бритви разом із гелем для гоління слід промити теплою водою головку й леза, щоб вичистити залишки гелю й інший бруд.

ДОГЛЯД ЗА БРИТВОЮ

Ретельно доглядайте за вашим пристроєм, щоб гарантувати його сталу продуктивність та тривалий термін служби.
Рекомендується чистити бритву після кожного використання.
Найлегший та найбільш гігієнічний спосіб чищення пристрою полягає в споліскуванні голівки пристрою у теплій воді щоразу після використання.

ЗАПОБІЖНІ ЗАХОДИ ПРИ ОЧИЩЕННІ

- Переконайтеся, що живлення пристрою вимкнено, а сам пристрій відключено від мережі живлення.
- Відкрийте головку бритви шляхом натискання кнопки фіксатора на передній частині бритви (Рис. A).
- Знайдіть центральну позначку зі стрілкою та посуньте тримач у напрямку, протилежному цій стрілці, щоб розблокувати (Рис. C), або в напрямку стрілки, щоб зафіксувати (Рис. G).
- Від'єднайте тримач внутрішніх лез від внутрішніх лез (Рис. D).
- Ретельно очистіть внутрішні і зовнішні леза від волосся і змийте залишки дрібних частинок (Рис. E).
- Place the inner cutter carrier back into position and lock into place (Рис. F-G).
- Установіть шарнірне з'єднання з пружиною в паз на задній частині відсіку для збирання волосся та натисніть на нього, щоб частини з'єдналися. Закрийте блок головки.
- Підходить для використання у ванній або душовій кімнатах.
- Адаптер та кабель повинні залишатися сухими.

ЧИЩЕННЯ ТРИМЕРА

- Змащуйте зубчики тримера кожні шість місяців однією краплею мастила для машин для шиття.

ВИЛУЧЕННЯ БАТАРЕЙКИ

Наполегливо рекомендується, щоб батарею з можливістю заряджання виймав спеціаліст. Частини корпусу бритви та приладдя мають гострі краї та можуть призвести до травмування в разі неналежного поводження.

- Перед утилізацією пристрою із нього слід дістати батарею.
- Перед тим як діставати батарею із пристрою, його треба від'єднати від мережі живлення.

1. За допомогою маленької викрутки підчепіть і від'єднайте передню кришку від бритви (Рис. H).
2. Зніміть задню кришку (Рис. I).
3. Викрутіть 4 гвинти, що розташовані на передній частині корпусу бритви (Рис. J).
4. Підчепіть і витягніть із корпусу бритви тримач батареї та електронну плату, а потім відріжте дроти (Рис. K-L).

- Після цього слід утилізувати батарею в безпечний спосіб.

UA

УТИЛІЗАЦІЯ

Щоб не завдати шкоди довкіллю та здоров'ю людей через дію небезпечних речовин, не слід утилізувати пристрої й батареї одноразового або багаторазового використання, що позначені одним із цих символів, разом із невідсортованим побутовим сміттям. Обов'язково утилізуйте електричні й електронні вироби, а також, де можливо, батареї одноразового або багаторазового використання у відповідному офіційному пункті переробки/збору.

Благодарим Ви, че закупихте нов продукт на Remington. Моля, прочетете внимателно инструкцията за употреба и я запазете. Отстранете всички опаковки преди употреба.

ВАЖНИ ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

- Този уред може да бъде използван от деца над 8-годишна възраст и хора с намалени физически, сетивни или умствени възможности, или липса на опит и знания, ако са наблюдавани /инструктирани и разбират свързаните рискове. Децата не бива да си играят с уреда. Почистването и поддръжката на уреда не трябва да се правят от деца, освен ако те са над 8-годишна възраст и са наблюдавани. Пазете уреда и кабела му далеч от достъпа на деца под 8-годишна възраст.
- Адаптерът съдържа трансформатор. Не режете адаптера, за да го заменяте с друг щепсел, тъй като това ще доведе до рискови ситуации.

Подходящ за почистване под течаща вода.

Подходящ за използване във вана или душа.

- ВНИМАНИЕ: Отделете частта, която се държи с ръка, от захранващия кабел преди да я почиствате с вода.
- Не използвайте продукта с повреден кабел. Замяна на адаптера може да се направи в оторизираните сервизи на Remington.
- Този продукт може да се използва единствено с доставения захранващ адаптер.
- Винаги заменяйте повредените захранващи адаптори или поставки за зареждане с оригинални такива.
- Не използвайте самобръсначката, захранващия адаптер, поставката за зареждане или която и да е друга част, ако е повредена, тъй като това може да доведе до нараняване.
- Този уред никога не трябва да се оставя без надзор, когато е включен в електрическата мрежа, освен когато се зарежда.
- Пазете кабела и щепсела далеч от нагорещени повърхности.

BG

- Не включвайте или изключвайте уреда с мокри ръце.
- Не увивайте и не огъвайте кабела, не го увивайте около уреда.
- Този уред не е предназначен за комерсиална употреба и употреба във фризьорски салони.

ЧАСТИ

1. Бутон за Включване/Изключване
2. Подвижна глава и комплект ножове
3. Гъвкави глави
4. Отделение за събиране на коса
5. Индикаторна светлина за зареждане
6. Индикаторна светлина за изхабена / пълна батерия / зареждане
7. Тример за детайли
8. Бутон за освобождаване на тримера
9. Захранваща порт
10. Адаптер (не е показан)
11. Четка за почистване (не е показана)
12. Предпазител за главата

ПОДГОТОВКА ЗА УПОТРЕБА

Препоръчва се да използвате Вашата самобръсначка ежедневно в продължение на до четири седмици, за да дадете възможност на Вашата брада и кожа да свикнат с новата система за бръснене.
За да потвърдите номера на модела на Вашата самобръсначка, моля, вижте изписаното на опаковката.

ИНСТРУКЦИИ ЗА ЗАРЕЖДАНЕ

- Уверете се, че уредът е изключен.
- Свържете самобръсначката към адаптера и след това към електрическата мрежа.
- Заредете в продължение на поне 24 часа, когато използвате за първи път.
- Оставяйте я 4 часа за пълен заряд.
- По време на зареждане, зелената индикаторна лампа ще свети за постоянно (PR1350) или ще мига бавно (PR1370). Когато уредът се зареди напълно, зелената индикаторна лампа ще изгасне (PR1350) или зелената индикаторна лампа ще свети постоянно в продължение на 5 минути и след това ще изгасне.
- Светодиодният индикатор на PR1370 ще мига бързо, за да покаже, че зарядът в батерията се понижава.
- За да запазите живота на батериите, ги оставяйте да се разреждат напълно на всеки 6 месеца и след това ги зареждайте в продължение на 24 часа.
- Самобръсначката автоматично се настройва към напрежение на мрежата между 100 V и 240 V.

ИНСТРУКЦИИ ЗА ИЗПОЛЗВАНЕ

БРЪСНЕНЕ

- Забележка: PR1350 и PR1370 могат да се използват само без кабел.
- Уверете се, че самобръсначката е правилно заредена.
- Включете самобръсначката.
- Изпънете кожата със свободната си ръка, така че космите да се изправят.
- Използвайте само лек натиск върху бръснещата глава, докато се бръснете (силният натиск може да повреди главите и така да я направи податливи на счупвания).
- Използвайте къси кръгообразни движения.

СКЪСЯВАНЕ

- Плъзнете бутона на тримера, за да освободите детайлния тример.
- Дръжте тримера под прав ъгъл спрямо кожата.
- Поставете тримера върху желаната линия за бързо, лесно и професионално скъсяване.
- За да приберете тримера, натиснете надолу докато той се залости на мястото си.

СЪВЕТИ ЗА НАЙ-ДОБРИ РЕЗУЛТАТИ

- Уверете се, че кожата е суха. Винаги дръжте самобръсначката под прав ъгъл спрямо кожата, така че всички три глави да докосват кожата с еднакъв натиск.
- Използвайте умерени до бавни движения. Използването на кратки кръгообразни движения в трудните зони ще помогне за по-близко бръснене, особено по врата и линията на брадичката.
- НЕ натискайте силно към кожата, за да избегнете повреди на въртящите се глави.

БРЪСНЕНЕ С ГЕЛ ЗА БРЪСНЕНЕ

- Ако използвате гел, следвайте същите инструкции както при сухо бръснене, посочени по-горе в раздел Бръснене.
- Внимание: След използване с гел за бръснене, моля, изплакнете главата и ножовете под топла вода, за да изчистите всякакви остатъци от гел и замърсявания.

ПОДДРЪЖКА НА ВАШАТА САМОБРЪСНАЧКА

Грижете се за Вашия уред, за да гарантирате дългата му работа.
Препоръчваме Ви да почиствате Вашия продукт след всяко използване.

ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ ПРИ ПОЧИСТВАНЕ

- Уверете се, че уредът е изключен от бутона и от електрическата мрежа преди да го почиствате.
- Отворете главата за бръснене като натиснете бутона за освобождаване в предната част на самобръсначката (Фигура A).

- Намерете централната стрелка и плъзнете носача далеч от стрелката, за да освободите (Фигура C) и по посока на стрелката, за да поставите обратно на място с щракване (Фигура G).
- Изтеглете вътрешния носач на ножовете далеч от вътрешните ножове (Фигура D).
- Внимателно изчеткайте космите от вътрешните и външни ножове и изплакнете всички останали замърсявания (Фигура E).
- Поставете вътрешния носач на ножовете обратно на мястото му докато щракне (Фигури F-G).
- Поставете пружинената панта в процепа на обратната страна на отделението за събиране на косми и натиснете, за да го фиксирате.
- Затворете обратно главата за бръснене.
- Подходящ за използване във вана или душа.
- ВНИМАНИЕ: Пазете адаптера и кабела сухи.

ПОЧИСТВАНЕ НА ТРИМЕРА

- Смазвайте зъбите на тримера на всеки шест месеца с капка машинно масло за шевни машини.

СВАЛЯНЕ НА БАТЕРИЯТА

Силно препоръчително е да презареждащата се батерия да бъде сменена от специалист. Частите на корпуса на самобръсначката и инструментите имат остри краища, което може да доведе до нараняване, ако не работите внимателно с тях.

- Батерията трябва да бъде извадена преди уредът да се предаде за скрап.
- Когато отстранявате батерията, уредът трябва да бъде изключен от захранващата мрежа.

1. Изключете самобръсначката.
2. Като използвате малка отвертка, отделете предния капак от тялото (Фигура H).
3. Отстранете 4 винта, разположени в предната част на самобръсначката (Фигура I).
4. Отстранете задния капак от вътрешния корпус, за да откриете батериите (Фигура I).
5. Отделете батериите от платката и срежете проводниците (Фигура K-L).

- Батериите трябва да се изхвърлят безопасно.

РЕЦИКЛИРАНЕ

За да се избегнат екологични и здравни проблеми поради наличие на опасни субстанции, уредите, акумулаторните и неакумулаторните батерии, обозначени с един от тези символи, не трябва да се изхвърлят заедно с несортирани общински отпадъци. Винаги изхвърляйте електрически и електронни продукти и, където е приложимо, акумулаторни и неакумулаторни батерии, на подходящо официално място за рециклиране/събиране.

شكرا لقيامك بشراء منتج Remington® الجديد. يرجى قراءة هذه التعليمات بعناية والاحتفاظ بها في مكان آمن. قم بإزالة جميع مواد التعبئة قبل الاستخدام.

إجراءات وقائية هامة

- يمكن استخدام هذا الجهاز بواسطة الأطفال الذين تتراوح أعمارهم من 8 سنوات وما فوق والأشخاص ذوي القدرات البدنية أو الحسية أو العقلية المنخفضة أو قليلي الخبرة والمعرفة إذا تم الإشراف عليهم/إرشادهم ويفهمون المخاطر المعنية. ويجب ألا يعبث الأطفال بالجهاز. ويجب ألا يقوم الأطفال بالتنظيف والصيانة إلا إذا كان عمرهم أكبر من 8 سنوات وتحت إشراف. احفظ الجهاز والكابلات بعيدا عن متناول الأطفال دون سن 8 سنوات.
- يحتوي المحول على محول. لا تقطع المحول لاستبداله بمقبس آخر لأن ذلك يسبب وضعاً خطرًا.

مناسب للتنظيف تحت حنفية ماء مفتوحة.

مناسب للاستخدام في حمام أو دش.

- افصل الجزء المحمول من سلك المصدر قبل التنظيف في الماء.
- لا تستخدم المنتج مع سلك تالف. ويمكنك الحصول على البديل عن طريق مراكز الخدمة الدولية التابعة لن
- لا يجوز استخدام هذا المنتج إلا مع محول الشحن الذي يأتي مع الجهاز.
- استبدل دائمًا محول الشحن التالف أو قاعدة الشحن التالفة بقطعة أخرى أصلية.
- قاعدة الشحن أو أي جزء آخر إذا تلف لأن ذلك قد يسبب إصابة.
- لا ينبغي أبدا أن تترك الجهاز بعيداً عن انتباهك أثناء توصيله بمصدر تيار كهربائي، إلا عند الشحن
- حافظ على قابس الطاقة والسلك الكهربائي بعيدا عن الأسطح الساخنة
- لا تقم بتوصيل أو فصل الجهاز بأيد مبتلة.
- لا تقم بثني أو جدل الكبل أولفه حول الجهاز.
- هذا الجهاز غير مخصص للاستخدام التجاري أو الصالونات.

الأجزاء

1. مفتاح التشغيل/الإيقاف (On/off)
2. رأس المحور ومجمع القاطع
3. رؤوس مرنة
4. جيب الشعر
5. لمبة مؤشر الشحن
6. لمبة مؤشر الشحن المنخفض/الكامل
7. جهاز تشذيب التفاصيل
8. زر إخراج جهاز التشذيب
9. منفذ الكهرباء
10. المحول
11. فرشاة تنظيف (غير مبينة)
12. واقي الرأس

AE

بدء العمل

من المستحسن استخدام ماكينة الحلاقة الجديدة يوميا لمدة تصل إلى أربعة أسابيع لإتاحة الوقت للحيتك وجلدك للاعتياد على ماكينة الحلاقة الجديدة.

للتأكد من رقم موديل ماكينة الحلاقة، يرجى الرجوع إلى العبوة أو.

شحن ماكينة الحلاقة

- تأكد من إيقاف الجهاز.
- قم بتوصيل ماكينة الحلاقة بالمحول ثم بالكهرباء.
- قم بالشحن لمدة 24 ساعة على الأقل عند الاستخدام لأول مرة
- خصص 4 ساعات عموما لشحن البطارية بالكامل
- عند الشحن، سوف تضيء لمبة المؤشر الأخضر بثبات (PR1350) أو تومض ببطء (PR1270). عند اكتمال الشحن، ستنطفئ لمبة المؤشر الأخضر (PR1350) أو سيثبت ضوء المؤشر الأخضر لمدة 5 دقائق ثم ينطفئ (PR13700).
- سيومض مؤشر LED PR1370 بسرعة للإشارة إلى أن طاقة البطارية منخفضة.
- للحفاظ على عمر البطاريات، دعها تنفد كل 6 شهور ثم قم بإعادة شحنها لمدة 24 ساعة.
- تنضبط ماكينة الحلاقة تلقائيا على جهد 100 فولت و 240 فولت.
-

تعليمات الاستخدام

الحلاقة

- ملاحظة: يمكن استخدام PR1350 وPR1370 فقط بدون سلك.
- تأكد من شحن ماكينة الحلاقة بشكل صحيح
- قم بتشغيل ماكينة الحلاقة.
- قم بمد جلدك بيدك الحرة بحيث ينتصب الشعر.
- ضع أثناء الحلاقة ضغطا خفيفا فقط على رأس الحلاقة (الضغط الشديد يمكن أن يتلف الرؤوس ويجعلها قابلة للكسر).
- استخدم ضربات قصيرة دائرية.

التشذيب

- حرك زر جهاز التشذيب لإخراج جهاز تشذيب التفاصيل.
- أمسك جهاز التشذيب بزاوية مناسبة على جلدك.
- ضع جهاز التشذيب في خط التشذيب المطلوب للتشذيب السريع والسهل.
- لسحب جهاز التشذيب، ادفعه إلى أن يستقر في مكانه.

نصائح للحصول على أفضل النتائج

- تأكد من أن جلدك جافاً. أمسك دائما ماكينة الحلاقة بزوايا قائمة على الجلد حتى يمكن لجميع الرؤوس الثلاثة لمس الجلد بنفس الضغط.
- استخدم حركات ضرب بين المعتدلة والبطيئة. يؤدي استخدام حركات دائرية قصيرة في المناطق الصعبة إلى حلاقة أدق خصوصا على طول خط الرقبة والذقن.
- لا تضغط بقوة على الجلد لتجنب حدوث تلف بالرؤوس الدوارة.

الحلاقة بكريم الحلاقة

- اتبع نفس التعليمات كما في الحلاقة الجافة إذا تم استخدام كريم حلاقة.
- تنبيه بعد استخدام كريم الحلاقة، يرجى شطف الرأس والقواطع تحت ماء دافئ لتنظيف أي كريم ومخلفات زائدة.

صيانة ماكينة الحلاقة

قم بصيانة جهازك لضمان أداء طويل الأمد.
ننصحك بتنظيف منتجك بعد كل استخدام.
الطريقة الأسهل والأكثر صحية لتنظيف الجهاز هي شطف رأس الجهاز بماء دافئ بعد الاستخدام.

تنبيهات التنظيف

- تأكد من إيقاف ماكينة الحلاقة وفصلها من مأخذ الكهرباء.
- افتح رأس ماكينة الحلاقة بالضغط على زر الإخراج في واجهة ماكينة الحلاقة (الشكل A).
- مناسب للاستخدام في حمام أو دش.
- حدد موقع سهم المركز وحرك الحامل عكس اتجاه السهم للفك (الشكل C) وحركه في اتجاه السهم للتثبيت مرة أخرى (الشكل F).
- اسحب حامل القاطع الداخلي من القواطع الداخلية (الشكل D).
- قم بتنظيف الشعر جيدا من القواطع الداخلية والخارجية بفرشاة.
- ضع حامل القاطع الداخلي مرة أخري في موضعه وثبته في مكانه (الشكل F-G).
- قم بمحاذاة مفصل الزنبرك في الفتحة الموجودة خلف جيب الشعر واضغطه في مكانه. وقم بتركيب مجمع الرأس مغلقا.
- حافظ على المحول والكبل جافين.

تنظيف جهاز التشذيب

- قم بتزييت أسنان جهاز التشذيب كل ستة شهور بقطرة زيت ماكينة خياطة.

إخراج البطاريات

نوصي بشدة بأن يقوم فني متخصص بإخراج البطارية القابلة للشحن. يوجد لدى بعض من عبوات ماكينة الحلاقة والأدوات أطراف حادة وقد تسبب الإصابة في حالة عدم التعامل معها على نحو صحيح.

- يجب إخراج البطارية القابلة للشحن من الجهاز قبل التخلص منها.
- افصل محول الشحن قبل إزالة البطارية.

1. افصل ماكينة الحلاقة.
2. انزع الغطاء الأمامي من ماكينة الحلاقة باستخدام مفك صغير.
3. قم بفك الأربعة مسامير الموجودة على واجهة ماكينة الحلاقة. (الشكل H)
4. أخرج الغطاء الخلفي من المبيت الداخلي لكشف البطاريات (الشكل I)
5. انزع البطاريات من لوحة الدائرة واقطع الأسلاك (الشكل J - K)

- يجب إخراج البطاريات الفارغة من الجهاز والتخلص منها في نقطة رسمية مناسبة لإعادة التدوير/تجميع المخلفات.
- لا تحاول تشغيل ماكينة الحلاقة بعد أن تقوم بفتحتها.

إعادة التدوير

لتجنب المشاكل البيئية والصحية الناجمة عن المواد الخطرة، يجب عدم التخلص من الأجهزة، والبطاريات القابلة لإعادة الشحن والبطاريات غير القابلة لإعادة الشحن التي تحمل علامة واحدة من هذه الرموز مع نفايات البلدية غير المصنفة. يجب دائمًا التخلص من المنتجات الكهربائية والإلكترونية، وكذلك إذا أمكن، البطاريات القابلة لإعادة الشحن وغير القابلة لإعادة الشحن، في نقطة رسمية مناسبة لإعادة التدوير/تجميع المخلفات.

AE

Model No. PR1350 / PR1370

Taşıma ve nakliye sırasında dikkat edilecek hususlar :
- Ürünü düşürmeyiniz
- Darbelere maruz kalmamasını sağlayınız
- Cihazı nakliye sırasında orijinal ambalajında taşıyınız.

Bakanlıkça tespit ve ilan edilen kullanım ömrü 7 yıldır.
Çin Halk Cumhuriyetinde üretilmiştir.

100-240В~50/60Гц 200 мА ⧈

18/INT/ PR1350 / PR1370 T22-7000388 Version 08 /18
Remington® is a Registered Trade Mark of Spectrum Brands,Inc.,
or one of its subsidiaries
VARTA Consumer Batteries GmbH & Co. KGaA, Alfred-Krupp-Str. 9, 73479 Ellwangen, Germany
www.remington-europe.com

© 2018 Spectrum Brands, Inc.